

11664

III

Korespondencja

rodzinna Karwickich

AP 470

Wrublastryy i. 19^a Jan 816

Przemi Wilmołtui Paustwo
Dob!

Mając pewną wiadomość od Jw Hon.
bięgo na Bog pozwolę wpa Dobro li.
go Wronkowania potać się w.
Niemieckim, tysiąc przeto ty.
czem przycię rękyci od tego, kto.
ny Jw obcy Wpa Dobro Najwy.
Szy ma kłucunek, który ich po.
myślność nad swoje ceni — Tyście
Lorow, i Szarstwi, niechaj zaden im.
leho nie zabruwa godain wyspych, i tym
Lorow jakim niewpę iedem wybrisa.
Tem Losy na Czernowie i Mashwarety
Jw Wpa Dobro podtyz rkeunia Jw pa.
Araby, a wreti Bog Najwy Szy
wina Wpa Dobro potać się, tyfe
go ubtagę potać się, ile ja Jw
Wpa Dobro

Wrocław dnia 19. Jan. 81.

man Najszerszyk Chci, tedy
moy wybor Lesow pewnie mylnym
niebzdzi

Wysnuz mie bydz w Wyso-
kim Silesanchem Obayga w K. Pa-
Lobd Mayniz szym Szym

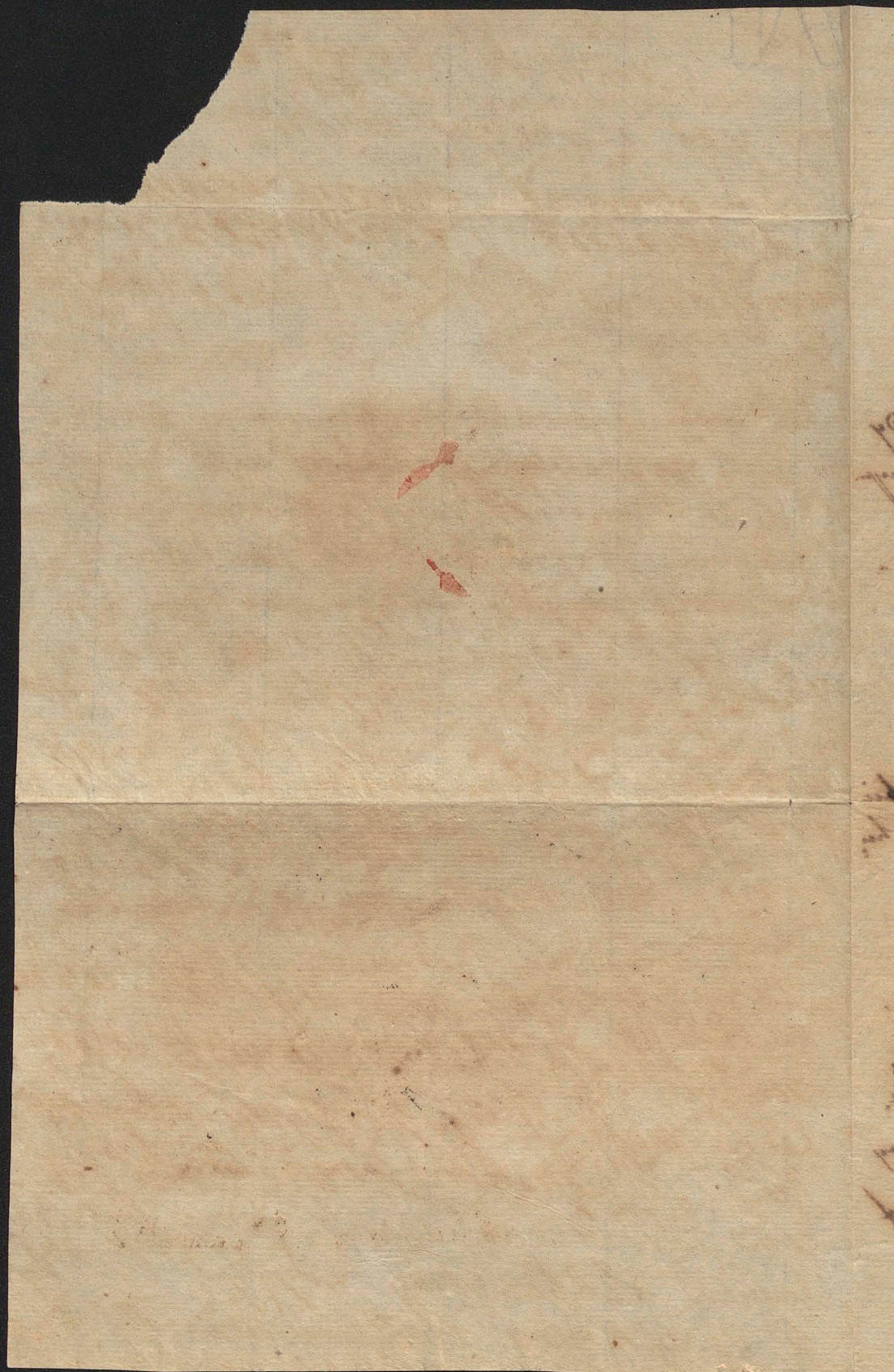
Wol Szkurinszi
Losy u siebie zatrzymalem jak mi Jw Strabii
aleci a Nra kytka wyprisanu Komuni-
is Nr 120.428.
Nr 120.197.


Jwney Strabii Dobb Nozby catuz.
i przystaw List klowen Szifkhoru
wy wrociszky przywizalem - Spodzie-
walem sie Responsu Jw Gozfa na moy
List, a niotrzymawszy Sadze ze Jw Graf
odjechał z Dolska -

edy
hup

bi
hu

3.
:
:
:
:
vy
af




 Składam sercowemu i Taskawemu Państwu najserweczniejsze i serdeczne życzenia przy tym nowym roku. Oby Bóg Wam uderzył wszelkiego zdrowia, Długiego życia — i pomysłności wareskiej. — Składam Wam, Taskawemu Państwu, i mojemu Skalińcu — które przegani polnanski, Ludwik Merzbach, na rzec p. Cechas wyśle. Opórniło się nieco wydanie, z powodu innych, nagląszych prac w drukarni. Zechciejcie Państwo Taskawie do mojego najwzrostarego przyjęć Dzięci.

Pani Paulina Drieduszycka pisała do mnie — i wesele mnie listem uсовестy swoim i widzę że jest wrogą śliną — a przy charakterze abajga matronów i pomysłnych stosunkach, jakie ich abarają, można

z pewnością przewidywać, że tak ca-
rowe będzie.

Sejm i kamarał przede Jędrusa-
mą, to i nieco znova pomysł się
wzryta. — Kiegielewski podnosi
także interpellacyę swoją, bo Jędrus
jenera żadnego nie wywołata skutka. —
W miejscu smartego Gustawa Sabworow-
skiego, abranym zapewne będzie ma-
pota do II^{ty} Orby abywatel Aleksan-
der Guttry — jeżeli to serwanie porę-
żci ustka, bo wytkli odmawiać.
Jest to jedna z peret abywatelstwa
naszego, i wiecej popularny. Ma
preresu Kula palakiego, porę sejmie
— którym był Gustaw Sabworowski
abrał chieci Augusta Czernkowski,
datych crasowego wice-preresu, ale
miejca tego preres skromnie nie
poręją. I podobno stanzto na him;
je kresto porostanie aporionem,
jak gdyby Sabworowski był jenera —
jest to wiec oddana smartemu.

Na arcybiskupa wszelkie chryje : przy-
 jęte zaproszenie na abp'ad, Janę dla po-
 stów - a później, po naradzie z pre-
 zesem prawniczym, odmówił. Poproszali
 gospodarze do niego - przekładali -
 prosili; poproszał Hregulewski, jako
 asabraty jego przyjaciel - wzięł cały
 wyprawę swoją - i naprawdę. Ma to
 Hregulewski głownie zawolat: "Ko. arcy-
 biskupa spodzites się!" - Magt repro-
 zentów nie przyjął i w ponownej ro-
 zmowie gospodarzom przez całą wy-
 trąę, jakimi jest prowadzony wido-
 kami i t. p. - ale odmówienie jego
 i wyprawy: "jadem prouki wozduszk",
 były herbaktowe i aburzyły wazyabki.
 To poruszyło i wszelkie dawniejse
 zarady: odmówienie nabawienstwa
 za s. p. Skaryneckiego w Parmanii -
 za dwa abokodu 1000 utniń w Kru-
 stowicy i t. p. Doseg, że gżabego
 nawarzyto się piwo - i rozprawy
 się o tej chryje po Dr. eni. Kark.

Imiętya papieża także nieco sta-
ła się teraz główniejszą — i Parnas
ma swoich Galanów. Lud nasz by
dużo spokojnie porządkuje — powstano,
gwałtowne i trwałowe poruszenia
pod tym względem i z amboss nunc.
Chłopi niektórzy wybuchy gwałtu — a
wzrostki swoje interesuje Ga-
naldzi.


O ks. Serwatowskiemu raz po raz
Dziennik parnaski z wielkim
wzruszeniem i szczerym wypo-
sadas. Jakież panno się teraz po-
wodzi?

Razem znowu, najszlachetniejszą Pa-
ństwo, weryfikacji Łaskawym na
znowu najszlachetniejszą porządkuje:
mam ich weryfikacji w porzą-
dku i weryfikacji pamięci.

Polecam się, Łaskawo Państwo,
serce Waszemu, zastaję z wy-
sokim poważaniem

wzrusze rabowizany
Paulina Hilkin.

Przez uprzejmie list ratyprony porządek
p. Kaardabaowi.



Mam nadzieję, że list mój najserwowniejszy Panu, w powyższym piśmie odroczony — a przynajmniej w wiadomości z całego serca. Wskazywałam się datą od piątku do Piątku Dobra, ażeby nie kłócić, ale i kłóć mi było powstrzymać się Turcji. A jeżeli się i w tak ważnej, w tak awyważonej sprawie chwili, w obec wypadków spuszczających najniebezpieczniejszymi wznami, a zapewne i nadziesiąt wstąpił. — Od ostatnich krawców rajów w Warszawie jestem ciągle w gorączkowym stanie, Miśkałam skamniała w dni kilka jak najobserwacyjnie opisy i sprawowania, które cała cała Przedmiot parnauki — od ostatnich wypadków jednego a jednego mi miało listu. Musi tam być krawca obrabiana — a być może, że listów nie wypuszczają. — Parzytyli powdwo naj ubywalki tutajsi z Warszawy opowiadają: że Andrzej Łamajski otrzymał warkar, ażeby wyjechał — ten oświadczył, że Jabrowska nie wypędzi.

Co się tam sprawowi Państwo otrzymać w Wielopolskim? — przecież znacie go bliżej. Miśkałam wyzna: "że w powyższym punkcie będą go



wszystcy nas zeżłci nasili; — Dziękuję, że już ma w kieszeni komuś wólkę — ale słowem wyjął naszypatw, które wywołato narwiżanie Towarzystwa wólkowego nie zgula raturci mi paturci; kowi aewinnie porulanij nie emyć mi adata! — Szabano, że nim postodowata i rardroci — rardroci dla urastebnego Wadawija Samojaskiego.

Wzrost Daktusza kuzatwo wółka Szabano, z powodu imowia Tytusa Drotynhakiego — był to pierwszy obywatel kuzatwa, Szabano wółko — Dnarny i mający niepuapalike raturci. Szabano jego byłcie znown Dmowatowicz, wółka, narodowy.

Uwalisiny kuzie balisani straty Szony Szabano Grewkowskiego. Była to istota bardzo sympatyczna, dobra, powerna, sama, kuzająca żona i matka; która jako obywatelka i pani co bytko najprizkrajniejszą Drotynhakiem nasz raturci raturci. Szabano Drotynhakiem lat 23. — Szabano się o niego; kuzat jej nad wółki wywar — a sam jak staby i widziżcy. Szabano jej wółka, dla jej stanyj osoby — ale wółka jejore dla niego. Oby ta strata balisani nie pogrzebata go

ca nadto.

Obecny coraz nam sie wzycij' Sukharajz.
 Choz konsewacie masaz wojaka do krajatowa
 sprowadzi - i porcy najkrijerij' demantracyj'
 z abrocy nacyj, ad ruru soty abroniej' ruzij.
 W tymu duhu adrywajz' iz' cizgla w dzeanu -
 kaska swaita - i sakharajz' narodowaci palakz,
 mianowicie hie' sralakz, o jakis' agstancje
 podatkowe. A czyli' de agstancje podatki' pnie i
 notkierunne, prawakancje abrodawca, nie ad
 nich wyshodkz? - Narzywajz' narodowaci palakz
 w krajatwie, obez - a siebie wygladajz' jako
 krajowcow. Dacrecelnosci' ita pod tymu wrygl-
 dem daktobici' do najpradziejarysh' narmsowci.
 To Klattentaci' i dicy' Gadyani - skory' er-
 none! - Niepodobna tutaj' usony' wryglkz' tych
 wryglakchich' podtoaci' porzyczyc'.

Tu Panistwa takie' rucha wielkie - Galicya
 i Skrakow' pizkne' porzadabawajz' abrony, ita
 garoty' pownacie' cizgla' Januwarz: i w Galicyi
 chlopi' sralakci' nie ufajz' i t. p. - i sakharajz'
 na nieponyzalnosci' wyborow' abrony. Jask-
 do prawda? -

Nienawidzi' byle' areny' klamatawa, i' juw'
 i prawdnie' iz' nie' wiary.

Do pani Mieczysławowej pisatam przed
świętami, że mi mam jeszcze odpowiedzieć.

Tęż całą siłą byłam bardzo ciekawa,
co mi ostatecznie wyroząni - czerpię i teraz
jeszcze.

Czy najarawniej Panstwo odebrałicie
Skalskie? - Kształty wyprawione z Parnania
akute puto wy styczenia - mi wiadomo wszelako
niektóre wiadomości były doarty ręką arano-
wają, dla których powstrzymane były.

Zestawienie mi Panstwo druk. przypominie
Paskawym na mi nie znajemy w Krakowie.

Palcam się najarawniej Panstwo
względem Warszawy i przypominie, zaobaczę
z wyjątkiem posaraniem

na rawie rubowizana
Paulina Wilkanaka.

Sibiński

13 kwietnia 1861.

Najiraniowiczej Panstwo.

Nadzwyczajną było dla mnie niepodobieństwem,
i uciwiałam się bardzo, gdyż otrzymała
z Dniem wyjątkowy piórkowy a aranowuy poda-
tek: składano za niego szóstkowe drżki.
Fotografije udaty się wybornie - i są albowiem
wykonane.

W Klaustrze u pannie serca Jerosowego
byłam i odwiedzałam Helenkę. Wyparta do mnie
z rakounicz, młodą i piękną Francuską - re-
apaszironą, głową, ale imię jej się figlar-
nie. Posiedziata chwilez - rozmawiałam
po polsku i po francusku - a czegle było
wesoła i imiała się. Znalazłam, że uwała
wiele odkaż jej mi odwiedzałam, a przytem
i ładnie wygląda. Później przedstawiłam
się pannie czyli pani Muszyńskiej, roz-
mawiałam ją o Hugu i o różnym roz-
wazku światowym: o wypadkach warszaw-
skich - o puławyńskości z Tydrami i t. p. -
i epatkałam bardzo wdrome zdanie pod tym
względem, jak nas rakounicz. Mówiła
czegle po polsku - a pani Muszyńska

piżknie dyms językiem mówi. — Stę co
postawiamy je przy tem pirowaniu wiede-
niu o Głębokę — ale jak znówu będzie war-
druzi, wygnij to.

Oderwz do narodu Wawaract'u mam po
palatku: jest drukowana w Inreglądzie or-
ry polakich — a jest piżknie napisana.

Koronacja króla ma skrótce być w Kon-
hewen — ale u nas cicho o niej zupełnie.
Salakii kato sejmowe postanowilo, że nie uka-
sz się Samio — a dyms samem i Swiata abywa-
deli Salakii, wybranych do deputacji
& kajetwa, skro nie pojedzie.

Uposabienie ludu w Parnanie bardzo jest
drwilowe. Cokreanie wiewonem odbywa się
naburienstwo w Swiata konisulata i epiewajaz
Prina które uoby to są zakarane. No-
sampowod konysatow — który odebrał
to tydanie urządowe — a natyżymie i Swiata
wrenatwo weryatkich debanatow, które
potabny odebrał zakar, — oswiodryli:
że epiewania tych prasa wobronie
nie mogą, bo są konisulow i t. p. —

Wyparto porzeczka znawca nowe rozporządzenia: arbyg urosowoi ich ni spreswali - i ni po-
restali w kościele, gdy je rozpierają, bo
inaczej zastanaż ze arbit oddalen: !!! —

12^{ta} września postanowito wille usab
stad się na nabawienstwo do mszasterka
dramataty, gdzie w kościele porobowany
jest altare pulawy Króla Jana. Lanowici
począł matroz, wrajny na godzinę 11³⁰, i ra-
placiki z góry — a gdy o wpāt do 11⁴⁵ wy-
szaręli do drzwi kalis celarny, zastali
most znowobroy i bramy zamknięty. Hila
wtato się natychmiast do drugiej, i kocięj
bramy — i zastali tamte takie zastany-
ke a mosty porobione. Tymczasem
począł odaręci z niewiele było osobami,
które już o 10 wybraty się za bramy.
Oburzenie było strasliwe. O trzy kwia-
drance na brunasty wychołci począł roz-
wrajny do Berlina, i wstety do Jopieno,
most apowierzone i bramy otworzone, Pi-
kwojy podjęli jeroze tym poczęciem.
A dezer lat strumensianis nie umar-
sowenim wżharem. W Sarmania, a fary
było solenne nabawienstwo — na które

zaproszono i przeszedł — bez powodzenia
kolka 12 osób przybyło.

Kompanija przyjeżdżająca do Czajkowskiej
była w tym roku bardzo liczna jak zwykle.
Dotychczas w niej udział i kolonizacji zabrakło
ze względu na wyjazd, pomiędzy innymi
były: żona doktora Mateckiego, pani de
wopowa Kozłowska, żona p. Kozłowska
szkoła, córki Libelta i t. d. — także i
kolka 12 osób przybyło, przyjeżdżająca kompa-
nija, wzięła do pomocy bardzo abymateli, wy-
nag i w szczególności honory. Przed przyjazdem
przyjeżdżającym i tak samo jenerat — i ponieważ
sunt panie przyjeżdżające w pokojach u
sąsiedki.

Jan Papianki jest po deklaracji 12 panie
Kozłowska. — Pani Kozłowska została
tu w służbie umanta.

Skapa Kozłowska starała się zrobić wójkę i
całkiem na chwilkę wstąpiła — ale jest w rzeczywistości
interesująca ją wójką — ponieważ ma duży
o wójką wójką wójką — i wójką wójką
drugi pragnie. A pomyśl pomyśl się — ale jest
dobry — ale nie wójką!! — Kosi to ja
Inakże z najwyższą wójką. Samolija

adwokatów już wzięte, jako też i obu
osoby: razure marnie sama rzadki
gosi, którzy abasubajz jej' tarcho i
rozprawiąz, o wary abhian.

Stady u nas barbro są porphne, a
nawet zimna: wadho wnamy dżeni
pogodny. Pashmurno — wicturno — jak
gdzysimny już byli porz krodne par-
dżonika.

Skalskie wozarciu abanzty w Krai-
kowi — msalam list od p. Kre-
wera.

Wank pan' Idrenackij' rzadat adwi-
dowy na penaz, do p. Idenkowskiego
w Krakowie — maie sam nazycie
Kashowi Paristwo rapyftai o nuzo.

Pewnie przetrój' na wiodenoi od
najerawownijerzok Paristwa kszyci
nie moze, jak w Krakowa. — A
ktorai to kszycina i oawradnyta: ci
she w karcie siedrci a gorygowci
nie raptali na to, ci modlita się
w kwoiule? — Pctaj jiwie na
modlitwy dntaj nie karcz. —

Pragnęłam panu znówu porzucić
w ręce newsenki! —


Patrzam się Tashawym względem
strawionych i wci' godnych Sądów
Sobotnijstwa, Tępać rapsonianii
wysokiego powańia i przywileji
prorocy'

robowiażana
Paulina Wilkowska.

Sibirski

23 wrz. 1861.

Bardzo sranownemu Panstwu Dobr.
 Wdziejna za przestanie mi kopii sli-
 cznego listu pani Pauliny. M. nas smogly-
 by siez Tadwii' odbywai' takie swiztas nara-
 dowe — ale ich mowasze, 'niestety'. — Se-
 cnanianie dawniej' rbyl' glosni i porowa-
 ni Korykarciani, dziesaj' sa spokojni i...
 sztodni. Wielki bo rakat, ze z Parnanski^{ch}
 sie bylo reprezentacji w Harodku —
 z Sos zachodnich, tak rwangel, byli p.p.
 Bani'ski i Kalkstein. — Coto naszych
 myslow dygnu jest w kole sijnownem ber-
 linskiem — i pewnie radnemu z nich je-
 chaci' nie wypadato, Gnas' znowu — lubo
 ze ich liczba nie jest wielka — nie byliby
 dostali wiry pusta rosyjskiego na paszper-
 tach swoich. Ale... rownie jeznie jest
 duzo takich, ktorzyby byli mogli pojecha'.
 Jak n. p. Jan Dzialynski — i dawa' mi
 rozumowanie, ze nie pojechal. — Znowu,
 byc' moze, ze wrogosko szato siez nagle,
 bo miewanie na zjazd ten, wyprawione



w Parmanickie góricie w drodze katylo i
odebrane roztato Supiewo na 10 - 12 dni
porad naradaczymi termiinem. A To usto-
nowienia deputacyj potrzeba bylo zjardu
abgwakeli - wyborcu i t. p. - Krowit
do mnie jeden z ramarskich ludzi: "Byt-
bym chętnie poszedł, ale hem upowarai-
masz, to i cobyem tam znawcyt; -
Nie mamy obecnie nikogo w Kiezatwie,
ktoryby tak jakas abangyt nas ciele i
popierowat opiszja - i representacyami."

Na koronaryz do Krolewca nikt z So-
lakow mi poszedł, prosił areybiskupa i
dyrektora Towarzystwa Kredytowego. Ten
ostatni musiał poszedł z uwzględnieniem
finansowe interesu Towarzystwa.
Tym cety bylo zaproponow, ale kato pat-
szki od rarus wywrętko, ze mi poszedł.
A za postanowieniem katas, poszli i
dwaj deputowani Palacy, wybrani przez
Aremciois, na sejmie prowincjonalnym,
do reprezentacyi Kiezatwa w Krolewcu.

Passener Leistung dawać, że w ogóle
 są w Krolewcu - powie raporty -
 był wcale niskim: że polska tylko
 2000 osób potata. Mianowicie że są
 mało arabski - abymaki. Mianowicie parę
 gatowane do rygnęcia za wielkie przesady,
 porostaty powie - być samo i kabele. Ko-
 pię, który się opatryli w różne przedmio-
 ty, mogą być wzięte parę podobnej wy-
 stawie, również Journali rawodu i straty.

Orebraniu się kompanij przedprymów
 w samym Łodzi ferre nie wam re-
 laży. W Stupcy wyarto 5000 ludu procesy
 z chorych, obrarami, nas przyżycie
 kompanii parnalskiej. Ko. Kapucyn
 msat mowę nader smutną, patryotyczny -
 że warty się głownie ptakali. Parim
 abymaki miżary raporty przedprymów
 do domów swoich w godzinę. Wracając
 z Łodzi, artu kompanija jedna przez
 ministerko Wilkowi, blisko granicy.
 Było to wczorajem - i źydzi illumino-
 wali akna swoje, co nas wrystki

nader blagie spravilo vovarenie. Kom-
panija udala sa do Kosivata, a nastę-
pnie do barincey, gdzie wozpatali 12 tydz-
ni, napisiwano Barci woi Palskej. Potim
znova udali sa do Kosivata, a z kom-
panijaz i tydzni dwi. Prabusow smiat
prizkne karanie zastosowane do ukolwro-
siu — i porucowit bakri do abernych ty-
dzni. — Jest to aberny powierazny, bo
wreclaz w krajstwie, to tydzni sa spro-
saceni.

27 p. m. widano koryz z czerastowaz
koronaz, postawic w Samanici na placu
Mickiewicza, przy koscieli s. Marias,
brnata byi prucasya powoz maszta i
nabarinitwo szosowne — ale weryatkujo
rabowsta palsyca. Mowiono nam, ze
areybrskup wydat podobny rakaz do
Jankowicstwa i aily sa do takich ni
wizarali demonstracyi. — Wrbuoweni
kudus w Samanici jest wielkie, Jar-
kacz glosno i na areybrskera — a jed-
watan: "Dla wery lepiz mi pozjedkat
na pogreb areybrskupa Iozjatkowshuzp,

jak na Koronacy, do Krulewa ? —

W dniu Koronacy były nakazane nabo-
żności po kościołach wrygłkich i od-
śpiewanie Te Deum. Na fary w Sarnanin
celebrował ks. Aman — wstąpił miłobrony
Kla. oprócz swych — i gdy radłonowat Te
Deum, zaśpiewało na kościele Pańi coł
Palakę i radłonowat go. Celebrowano obredt
od Alkora — i profesorowii wygłi z ko-
ściółki na arkutami, według porupien;
nakazu — a lud piśni dakołowt.

W Sarnanin od Salsbrannu mił befan,
gdz beptę, odwredęz Gileukę.

Naradziła jest niby kupi: poradziła
Kris' cety w patelu aż do godiny głt wi-
worem, lubi, gdy ją odwredęz, rozmawia,
wrygłko ją radłonowat, o wrygłkuim wie
i pragnie wredzi — ale, brudarka, nie
nie wredzi i cety mił wracęz. Knosi
do niakuręzi wredłako z wrygłkaczęz
wredłko.

Creuz się udereni z dubnego rdrowia
kostanij i prawowij Pani: aby Bóg
daboy urowat je coraz wrygłi. —

Co do mnie, w skutek różnych
różności mego znoszenia wzięj' cierpięca
do tego się pewnie i borydki przyrośnie
pokręta.

Janina odnas pisała do mnie: pro-
siła Janusza doł. swoje wyzaki
ustronowani i nas fotografuje z całego
serca derykapi. Matka jej przyprosta
się, i dakił Ma. Tuskowych Janusza
wyprawy swojego pracunku deryka.

Chcujęci moim najseranowiczej Janusza
Tuskowych znajomyu moim w Kra-
kowie przyprosta.

Patkam się Waszym wygładam i
przyprosta. Z sercem posaraniem

przyprosta i robowizrana
Paulina Wilkowska.

Sukurki

2 listopada 1861.



Przesiłam strasownemu Państwu
 Dubr. najczcowniejsze a serdeczne życzenia
 na ten rok nowy. Oby Bóg Dobrej i nad-
 całym nieczwłéłiwym ulitował się kre-
 fém - o co zapewne modlimy się wszyscy! -
 Tem bardziej zaś winni'smy się modlić, o
 ile właśnie fatalne z Trymna dochodził nas
 wieści: jakaby teraz od wstąpieniu Kłótnij-
 dry i mniej przychylny wiatr rozwiewał
 powrót - wgnatany, nieestety, koresponden-
 cyami palakiami z Warszawy! Byłaby to
 druga, a strasniejsza, gróźniejsza i ko-
 niebniejera jeszcze od pierwszej, Targowsca
 proskłótej pamięci! - Podabno że pod tym
 względem najaktywniej się agitują
 bary - na czele których wymieniają
 księżra Konstantego Lubczyńskiego. Znam
 tego księżra i przypuszczać nie mogę, aby
 nim zwrócić jako wyatypna kiero-
 wata wata - raczej przypuszczają to obłądo-
we, wyrodzonemu na ultra-ultra-kato-
licyzmie - chorobie margowej, spowodowa-
 nej zagorralym fantatysemem, a nie



świątę naukę Chryzostusa. Każdy Konstantyn
ma dupiero tak przegadanie i kilka, kocha-
it się w Jerusłowie we Fryburgu; być porę-
ją na wygnanie w Churaku — i rawore
wielkiej miłości synowski dowodit. Ma-
duro nauki — posiada dar wymowy — i
bardzo logicznie każdy zajmat porównać
umie. Nie pamiętaj co go opętało — i się
do familija na niego wplynąć nie potra-
fił. Wielu twierdzi, że i cała ta rodzina
Lubieński podobnie jemu myśli i działa —
a bardzo wiele, nawet wiktoriańscy,
że każdym Konstantynem powodują ws-
tąpi ambicji. Idź niechaj dalej! — Mnie
wielako nawet się zdaje, że mi wstąpi
niskoremac, osobiste, dajcieśa wronnie do
dzygnie barakwa jakiego — ale obtydnie skuro-
wany katolicyzm, jak powiedzialam już
wzrost — i pycha kapłana, podziwiająca
herowglądnie drugich, myślejących i wynisz-
czych inawij, popchnęta go na des wy-
stępnie perdoara. Mnie to, niechaj!
bardzo sprawie cały narządzić, skoro
skwant des się narządzić — co nastąpić
mać, bo to niejednemu stanie się dogodnem

nie



i konygnacjom. U nas Duchowienstwo bi-
 orze się dalsze, z wyjątkami niewielki-
 mi - ależ bykło może być coraz więcej. A
 jakież to postępy stały się w Krakowie
 i w Galicji! - Nasz arcybiskup stanął te-
 raz bardzo daleko: obwołując pięknie Daró wó
Saliby, w całej napaści galicji; wydał ukul-
 niki przed wyborami, którzy na takowe
 bardzo konygnacie wplynęli; a w ostatnich
 czasach wydał list pasterski na narodo-
 wość - jakoby odpowiedź na ananij i po-
 dzysany ukulniki biskupa warszawskiego,
 Marwicka. Nie wytalano jeszcze tego li-
 stu pasterskiego - lecz Niemcy już wyma-
lieli, że w tym liście jest naruszony do-
 gmata religii katolickiej, i podobno, że by-
 dzie nam odpowiedź w dziełach Niemców.
 Przy układaniu warszawskich alaburj i ko-
 stów pasterskich przez arcybiskupa wy-
 dano, że wszystkie najcięższe duchowai
 nasi, a mianowicie bisk. ks. Jan Tho-
 masz - któremu pewno wielkiy nau-
 ki i bardzo goaliwego katolicyzma niht
 nie odmówi, - a więc ten wynalazek niemi-
cki napewno się w nie rozplynie, jakoby
 wytalana bańka.

Na wtorekajęcych, powtorzonych wybo-
rach w Grodzie, wybrany został na
posta do drugiej izby berlińskiej, pan Jan
Dziatynski — o wrem już dawno
donosił nam. Pan Jan w redakcyi tegor
ma ma bardzo dobre imię.

O pani Hensierkowej msiatam miał
z Krakowa: chorowała ciężko po Sal-
brunnie i została już prawie na śmieć.
Czy była w kochanej Jani? — Prawdę to
kubretas i bardzo dobra Palka.

O czarnej pani Joscenackiej msiatam
kiedyś wiadomości. Długo straciła swoje
wzrosty na trup. — Gdy była w Salbrun-
nie mówiła mi dużo i z wielkiem ra-
dowaniem o statusowym w niej staniu
ku włoskiarce — opowiadała różne wy-
borne rzeczy o swoich sztopkach. Długo, nie-
ścisły! ten stosunek się pogorszył — spo-
wodowany przez niechęć publicznych a-
gentów: włoskiarce do rzadziej mi przety-
kują, nigdy i na najem tras przesiadce
wyjechać niechęć. — Jakżeż kam Długo się
w Salbrunnie strawnego Pana Długo? Czy
wyszło jest tak dobrze jak było?

W Kaliskiem zle bardzo było — Dzia-
wulako już wstało się wargatko. W niektó-
rych nawet miesiącach skłopi porzucił z wta-
rnego nadstawienia i przeprosił: Dżędzićów,
Tak m. p. stało się w Karsinsce, w Do-
brań p. Maciuję Mieligńakiego. —

Moja Koshana starościna nawaz jest
jednak: z białem sercem patrzy się na nią —
bo powalił kagasa. Ma przepiękną wargatko
pamięć — wargatko ją indencuje — o warg-
atkiem bardzo dobrze mówi — i wargatko
kaci sobie wargatko. —

Co do kwestyi wronowij prur najbrano-
wójczego Pana: ariby które z piern
stawało miejako ma indencje rodrów,
który Dziać swoje na granicy kartataz —
mówiam o kim z jednym z ludzi wron-
moych i pójmujących wronę z najwła-
ściwego stanowiska. Ale nasamprić
Kadue piernie nie podjęły się tego prur
własne osobiste stosunki — bo kurda ne-
dobra ma jakis' tam stosunki z rodr-
nami takimi, skądoby tylko zwykłe
powazytkie. Zgad pokażę się, nieabity,
ci bardzo wiele takich jest ojcow i ma-
tek. Ja sama znam tego kilkoro — co-
mych i aranowoych Kędzięz.

12

Pani Chłapowska posiada arawnyma
Panstwem wyrazu arawnyma i porówna-
nia. Panna Anna, niecierona fabryka-
cja, rozprki najarawnymiej Panu wdrizernie
caluje. - Dyktam do nich rapowrona na
Flugi wdrizerny zimowce - alemo mi poje-
shata: ciewpalam na jeboz rumatyma
i tykam sie, shaby tylko miedulekij podryz
w dy' porze, bo karizbram sie bardzo latwo. -
Pani Chłapowska jest ciewpalam, arawnym,
kajzdra Thonstantego.

Razem mi najarawnymiej Panstwem
przyponniei moim takawym rnafernym
w Krowowiu, co porabiaja panu: Kacha-
nowska, Szembekowa, Dembska, Sz-
kowska? Pan Kozyński z Szwerni co-
nertkami i ko. Sersatowski? Jak sie mi-
mo ko. brakup Szpowski? -

La piowara bybawiciz wuz, w Turmanii
dworek, znover Helentz.

Patcam sie nadal takawym wglzdom
najarawnymiejardk Panstwa.

Z wyrakim pozataniem

proru robowizana
Paulina Wilkowska.

Sibirski
8 stycznia 1862.

Niedawno wyprawiliam list do naj-
 wazniejszego Pana, a już znowu
 piszę. — Pani Dominika już wyprawiła swo-
 jego syna do Krakowa — a bakać, ale
 i z poddaniem się Dziej' woli: chłopiec
 jest jedynym jej' dzieckiem, ma lat 17
 dopiero — i dziećci bardzo rozległego ma-
 jątku. Miał być na p. Włocławowski-
 go — czy być? —

Przeto nas ten wiadomości z Wrocła-
 wa — są' dobre, aby nieprawił —
 że pałekt Ludwik Myciłski, oficer i sta-
 ło utworzył utwór, adiutant Lan-
 giewicza. W Krakowie jest zapewne o
 wstępnym najprawdopodobniej wiadomości.

Gardzę nam piszę: że krabwa S. P.
 z Parnaskiego, a palenia Włocławskiego
 udat się do oburzenia Langiewicza z miocy
 aby go skłonić — /porokupić/ — aby brał
 stary. Langiewicz odpowiedział, że pragnę-
 ły jego poradzają na radzie wojennej —
 a następnie powodził mu, by wy-
 rażił się co rychlej, bo ra godzinę z
 jego mu ra rycie jego. Tu historyja

propij se publicywnosci z Sobalchani rárne-
ni — ze atz strasno! — Znam Sobore
ronz jego, daboz, powiesny kabretz: jead do
wnascha majij' kabanij' starocieny — Mo-
nij' wnukim jead Lukro Ludwik My-
cielaki, arlashtny i rany miodrius —
as prawnukim Jaris Bainski, w kto-
rym woz wargetho. — Sofano wwoj u
starocieny — a wlasnie, kavinu pryje-
chalam, byto z niz dab ble, ze wyzeli
iz shoniny. Sobim byto apahajne — ka-
rala muis watai do subu — wci skata —
i duto ni močila w wnuku Ludwi-
ku, jak wypridiat z Krakowa i s. i. —
Garity kaci subu pryjwai — wargetho ja
wzyle indersaj — i o wargetho wri-
dusi musi. Oby dwuchata siz chwili
srazalwarij! —

Tracy porobu z puhora najtaska-
wrego Jana o wiadomosci: o Nani-
Stwie Radonskim, o Ludwiku My-
cielakim, o Jarzefie Bainskim —
i o br. S. P., boi wiesi o sij' jego
wyznosci nakestla z Krakowa
do Parnanin. Tylo ston kiba —

ogólników pami, a durygół, się re-
 serty. — Liaty niemarowane przytu-
 dz, — Cytano mi list pani Wodrichij,
 bardzo obszerny, o starach i s. J. i. d. d.

A teraz jednę jeszcze prośbę,
 osobistą zupełnie, nawoły do Tasha-
 nogo Pana: mają w Krakowie fo-
 tografiję Langiewicza — prośbę,
 mi!

Obarcam Tashanego Pana prośbu-
 mi i rapykaniami — i wieszaj one
 byż dowodem wielkiego, nieogranic-
 zonego szafania w sprawie najstra-
 nowniejszego Państwa i także Wa-
 sra, dla mnie!

U nas serce onłodicię gorzkie —
 owie się wargatko — Duri wiele
 pokłopotaw i ocal! — A wargatko
 takie wraże i pełne dusza.

Oddat krulęchię spominać się
 i on sam wawer stanął na jego
 wle. Adjudantem jego jest Kłemię
 niemniejcy Torca po palstku — afi-
 us pruski.

Wielki garst niemieckich obywateli
z 17^{to} b. m., po jutro, kon-
fliktów w Berlinie, —

A co? nasz Dombrowski? ulubie-
niec sprawoznaj, kochanej Pani. Czy
był w Sanktwa? —

Nie bardzo wygodnie pracować nie
możę — rybak codziennie robię garstę
sypienicy — skrobię wrapecie — i cizpla
sz, jęży, gacie — wazy ptyng — bez —
alibi se kilka tygodni starzy za lat
30, tak szybko żyje się teraz.

Catuję rozprki kochanej, kochanej
Pani.

Nasze pierwsze prace o rychły odpo-
wiedzi.

Pani Dombrowska sama nie radzi być
tu w Krakowie.

Jestem na kawie z wyrobkiem
posaraniem i przyfaruszą

Obajga Sanktwa Dabry.

wraz z Kubowiczem

Paulina Wilbrowska.

Sibiorki
15 marca 1863.

Cieży mi nie wiele, że zdrowie ko-
szanej i najprawowijajiej Pani mi ucie-
pięta w podróży — to kłó, przytasce i do-
ej i pomocy Doktora Wariańkowskiego,
kwestu wargatko dobre będzie.

W piątek dopiero, późno we wieczór,
dla strasznego upału, do Siekierki wró-
ciłam, rabowizny dwa dni w Parnanie.
W Baranach niespodzianie spotkaliśmy
się z państwem Bonkowskiemi, wau-
rhanii ich, pannami Skłobkowskimi i
gubernantką sutolaj, wracającymi z Si-
chenhall. Mieli wprost jechać do kro-
ju — ale w Berlinie ich powiadomiono,
że podróż do Warszawy obecnie jest bar-
dzo niebezpieczną, więc do Parnania
zjechali.

Przekonywam się coraz bardziej, że
to, o czym takawemu Pannu mówiałam:
by dusz mi upadła — wielką jest po-
kreby! Twierzę i ja nawet, przy mojej
wiedze silnej i chwytanu wargatkiego

co jest pomysłałem — onemi gadaninami
nie miał zupełnie potrzeby zastatam :
awład to mnie wnieśczenie — nie rozumie,
że wzięcie — nie ma, gorze —
i podrażnienie wielkie. Siemore porę-
witanie było: "Tam już wiew ceta umi-
ra, Dąży do końca!" — i s. 1. i s. 2. —
Przyw się, już nie nad potłoczą taks,
kwa nad ich głupoty: pragnę jadowaty ga-
daniny, nie powatary mają — i powini-
mówić, nawet powie nieświci własny
osoby! —

Cóż druje się z kucharzem? — Jest
tu kuchcik, który baki sturby szuka,
a był już w kuchni pana Adama
Pabochiego. Jest baki i nauzyuil kon-
nij jazdy, pragnęcy lekcy. Czy zna-
kiby karabek w Krakowie? — Siemore
mógłby porę kucharzem byj umieruro-
ny — a drugi znalartby pewnie lekcy.
Lecniej mi Tashawy ^{Sim} jadowato ma do
odpowiedzi — i proszę, co rychlij,
kuchcik wzięby się w Kresowicki
rentarymat. A czy jest pan Adam?

Gracze są on także i Głuska go-
do mogli się udać do niego, a sam,
potrzebujący takiego materiału, ra-
pybałby o niego.

Granica Kwałitwa hermityzmu ni-
mal jest obsadzoną przez Prusaków —
i o przyjęciu stąd jakiego oddziału, ani
wysokiej sprawy.

Latyram na rzec Tachowego, a pora
proram że do wyzn. ! malarki anty-
kulik o Adorija Padebni : mamy abo-
wzrostek względem stanowiska jego po-
piatów. Ten antykulik mógłby być
w braci umieszczony — a jeżeli by go
samrę mi skuli, to wówczas w bro-
nice, redagowanij przez Turonkiego.
Dla tego zaś przesiłam go na rzec
stanowiska Pana, aiby, gdy brac
o niego wrytku mi zrobi, mi ra-
jekt gdzie w śmieciach — boiby go
pełnie mi odestali do innej reda-
kcyi : na wiele i na więcej mająz
nas głowie.

Na list pani Walowskiej' cieszę się
sprawie — pokochatam te pani de-
um, i bardzo bydy szczęśliwa, gdy się
zobaczymy znów — a wam napiszę,
i to o pewności nastąpi.

Do panny Wylęgalskiej' napiszę później.

Kuchary' i łaskawej' Pani szutki
catalę — i teraz wyraz wyszukiego
powarzenia i prandkowej' przypisani
H. Obajga Państwa

na zawsze trawosyżana

P. Wilkowska.

Przepraszam za niedost listy — ale
piszę go w przypiechu wszelkim, bo
dużo mam na myśli.

Pani Walowskiej', pannie Wylęgalskiej',
pannie Alinie i Stefanie a całej
duary podrobień!

Pomijdy aretowany — jako potej-
wani, w chwili pójści z oddziałem —
jest p. Karol Chtapowski i Józef
Burski.

Przełam do najszanowniejszych
 Państwa w wielką radość, i list
 oddany rządek nas powrócił w drugie
 wyki korekcie sędziwo. Donoszę ci
 o wyprawie Dąbrowskiego, była ni-
 szczytowej i niezwykłej — i jemu
 niektóre szczegóły? Byłam właśnie
 pod wrażeniem tych wspaniałych
 smutnych i radosnych wiadomości.
 Ten bartyń mnie. Jeszcze i
 niepokoiło, że tak długo odpo-
 dris nie odleciała. Czy się wiesz
 stało z tymi wiadomościami? Widać
 gdzieś są. Był katyń i
 kłótnie do panny Stefani. —
 Były to listy piórowe, które sa-
 ginały.

Wiesz pani Anna Walowska
 wyjechała do Krakowa! —
 Znamy się z Siemieniukami i

zapytanym o nich, kim były
królowojoną, że jakieś Siemian-
ski jest w Sopocie — liberat,
redaktor.

U nas ciągle rewizye i areszto-
wania. Mianowicie kil'co do
pierwszego sawrził się na abalicy
Sibiru: Dział kardego armija,
rtwona i pierhaty, kirascewów
i randarowów nasietra dawoy,
lasy — i powraca waryatko, nie
rozajdujesz wstrelako nie. W pierhat
powrity pokopywali i swidru-
wali las sibiru. W sabaty
porobyli do wai, abetawli ja
mojabim — si dział pierwszego
woryli tak samo — lew drugi-
go Japuro rewidowali waryatki
chatapy: kardz skorynky, srafz,
pasicil, garatki, piece i pod-
daczas. Maaty paic gurnna: ryali
wzropani po stonie, powracati

zbari nas spischleucus — wargrubu-
 wali kantaple i komputat;
 sam aficer, oficerakiumi rzhomas
 macat po kopytsach korody sht-
 wniy. Ws. Iwoore z labannia wla-
 sili w kowity driny, na podbarak
 i suberenach. W spitranniach poru-
 wacali myshy, set i k.v. —
 i knowiti sam aficer mizerate
 plewy i gorbat w mages, ktory
 kushanka niasta nas klastki
 klas ukladri. So pridriiniu swi-
 drewali. Domek w agoodricie zraj-
 nowali, adrywajac podstagi. —
 Wypstam nas ganek, gdy poru-
 byli, i sheze jakos' new catar
 zlagodisi, moiwiz do aficera uproj-
 mie, ze ons takii nicmste mas
 poterunii — a otorymatam od-
 powiedi, ze to wyjni mit dem
groassten Vergnügen. — Zalawie
 rad utyabujac kowity, ba set me-
 rez drinac i nacz, bez wyproszyku.

Nie skazywali być prawdyż kaci i
dziej. O afierze tymi mój, że
jest dobry człowiek i głębiindziej
— nie w obec podwładnych —
kacit się kaci nas do swojej sta-
nowisko. Ale po cós się sam
omzrat i opykat?! —

Tarnanika swindra porpednie-
nas wizerianami, bo dnia każdego
pwarz, i w kaczstwas i w Prus
raskotkiskis. Oprócz tego razjdze
się kani i procento 500 Daniry-
now, którzy Polakom wielki aka-
ruja poryparú i braterstwo, gdy
rabawry kłonego.

Cós stychai w kongresowki od
stroony Krakowskiej? — Cós się
druj w Basakim? —

Najzranownijerij Pani rozutki
catyż.

Olas Obajga Państwa poroskaje
nas rawres w wyzabim porwar-
ranim i porypatnij

swowu rabowizsana
J. Wilkowska,

To więc w tym roku nie eja-
drimny się w Salzbrennie, czego bardzo
żałuję.

Jakże zdrowie Tachowej i kocha-
nij Pani? Czy podróż do Marienbade
nie będzie zbyt utrudniająca? — Praca
najbardziej szkodliwa dla zdrowia
to namie, jeżeli nie z Thrahowa
jeździ, to później z Marienbade,
donosząc, jak się podróż odbyła i
jakie samie obrato się dowarzystwo.
Ja także do Tachowej, Parabwa i Salz-
brenna napiszę — Dużo pewnie wy-
bierz się w połowie lipca.

U nas smutno — wzdnie smu-
tko! Krasny transport więźniów wy-
wieziono w niedzielę sobotę do Berlina,
a pomiędzy tymi i naszego naj-
lepszego siabrownicy. Jest on obywatelom,
jakoby był naszymi powiatem,

mianowanym przez rząd narodowy —
czyli istnieją jakby na to dowody?
nie wiemy. — Wywiezionym karku
szabat do Iderlina Karol Chtapow-
ski, Siedziat już od sierpnia w So-
ronian, ujęty w Onowroctawskim,
podejrzewany, że chciał wyjść z od-
działem. — Samizdry parastatymni
wziętami na Własianach w Parnaniu
jest jeden zupełnie ślepy. Biedak
ten utrzymywał się w Chłtmanie,
kalkując organizację, coż ten wło-
wiek mógł zrobić?! —

Przebieg odbywają się bezporodan-
ni a ściśle po wygastaniu powia-
sack — i amartowania również się
ciągnęły.

W Parnaniu od października nie
bylew — już to, że jednak niemal
ciągnęły sierpnia, już też, że nie
mamy odwagi popisać: wiem, że
tam nieślabego, nie pomysłnego
nie postyżę — a i tutaj stypę,
za wiele stęgo! —

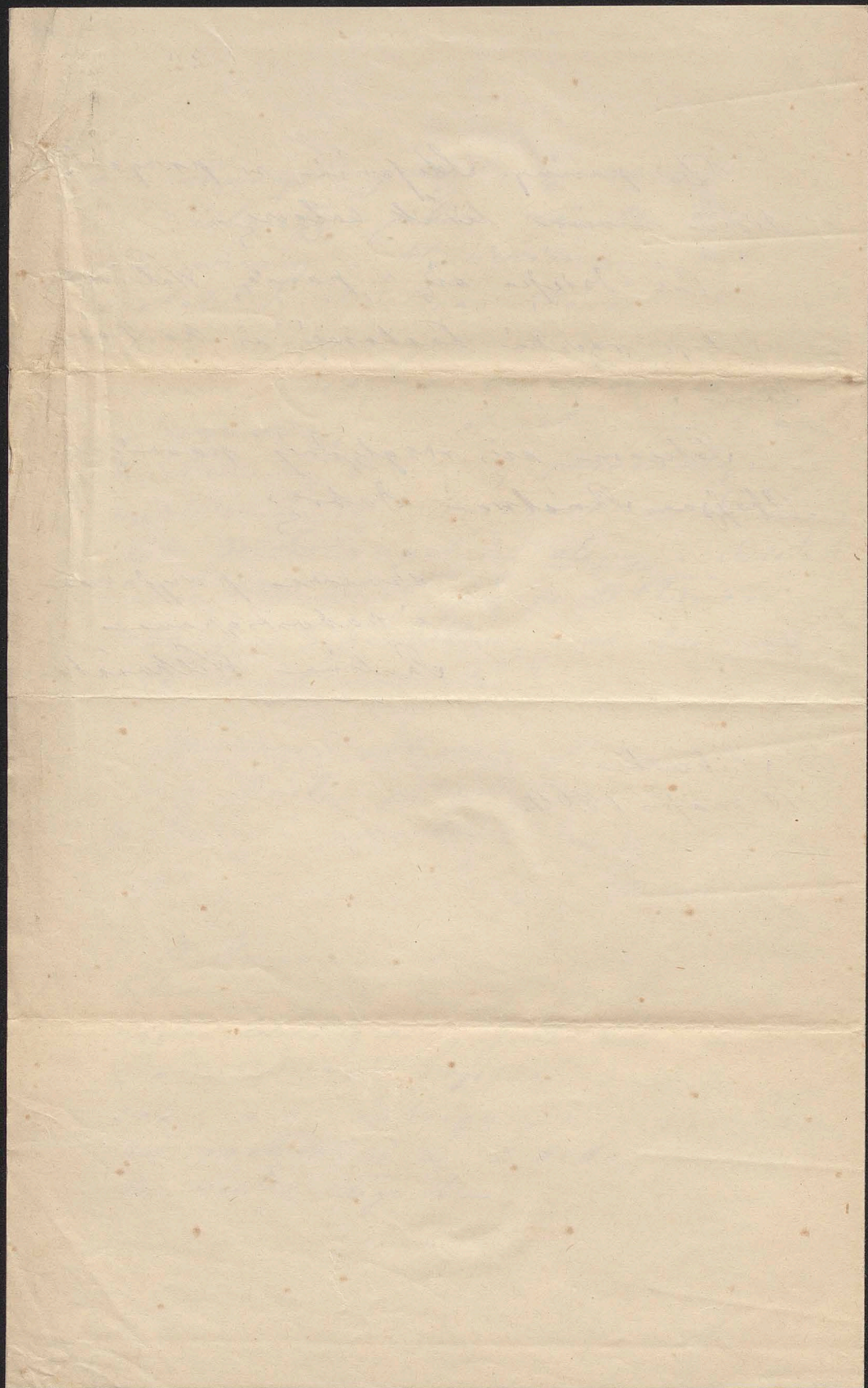
Do panny Stefani w przygotowa-
nioci moim kciuk catgery.

Cał dzieje się w panie, Walewski?
Caturę rgerki kaskawij i kaskawij
Sani.

Patkam się rozglądaj panowie
Obajga Panstwa Duboz.

stwierdził powojarna
i zabowajarna
Pankina Wilkosa.

Soboci
10 maja 1864.



Sibirski 19 sierpnia 1864. 24

Mówiła mi pani Darowska,
którą spotkałam w Salzburgu, że
najprawniej Panstwo tego lata
nie wyjedzie do Chorazowa. Chcia-
łam nawet napisać do Was, ale po-
wstrzymałam się, bo pani Darowska
już przez kilka tygodniami była
wyjeżdżała, a więc plan odwiedzić
się mógł i list mój byłby się
błąkał. Dział więc dopiero teraz — i
proszę o wiadomości o zdrowiu naj-
prawniej i drogę Pani, i całe
Panstwo taskawie czynili w tym
czasie.

Co do mnie, wyjechałam nieopóźnia-
jąc do Salzburgu — chorowałam bardzo
na febrę rumakową — i powróciłam
nieopóźniając do domu. W tygodniu je-
stem w Sibirsku.

W przyszłym roku wyjeżdżam

siostra moja a ciotka Jo Cyplic-
gdzie na Kuracyje jest narzeczoną
moją: siabrowicą, p. Galkowski:
otrzymat dwumiesięczny urlop
z Berlina z powodu odnowiającej
się rany w rękach. Do Królestwa
ruskiego nieważno mieć przyje-
żdżać.

W Salzbrennie dużo a dużo było
Palaków — a najwięcej podobno jest
żydów. Ze spółnych nam znaj-
mych są państwo Dystrykcy —
byli i w porcelanowym raku — a
pewnie aż do pańszczyńskiego sa-
bowiz: przybyli z Marienbada i
Karlshada, nie na Kuracyje,
ale na mieszkanie letnie —
i znów do samej pahoje pod
Stammende Akeru sążli —
Towarzystwo polskie mało w tym
raku się tańczyło — a wielu

nawet i z narwiaka się mi zna-
 to. Wierochów, jak rektorowski a
 tak mites, wcale mi było. — Mi-
 kowski rozstrzelał jeden i to bardzo
 najsmaczniejszy. Porybki na Karawaj,
 ces Swiżdziej oficer duński, re-
 puzat się z miodniczą polską,
 a podobnie był i w mnie z wi-
 rybą — gdzie i kilka podobnie
 naszych przybyło, by puzat
 jenie samorządowego. Puzat
 go sympatycznie — i się bardzo
 wdzięcznie nam odpowiedział. Na-
 wzięnie telegrafować do Swiżdziej,
 by kilka z kolegów jego przybyło,
 a ponieważ Agni i sprzyjającym
 z nim, stawy Hammer, majtan
 akropowy. Ci panowie przybyli
 karajator — bo komendant puzat-
 ka im na stowo honoru abolicji
 odwiedzić. Puzarli do mnie wry-
 sey, zebrało się kilka Polaków i
 Polak.

si. Polakom — i bawili z jatkami go-
dzią. W tym czasie wróciłam
praporyczką, moim zapłatą, by
dai rozpułaz kalacy, cyfi herbaty
pod koroną, i gwałci Dunákida ra-
proaic. Lubiato do z wielkim u-
potobaniem przyjeździe — i słowny
miliomyi wiechowek. Były nowy
i spiny — i polskie i daniskie —
i mówili nam, że o tym serce
crnie, polakim przyjeździe będzie
cata Dania wiedziata. — Są to
wrygalko ludzie dobre, wychowa-
ni i wykształceni, mówią po ni-
mieczech i po francuzku. — Za
Hammereu ciekawie bregają wry-
dzie, gdzie się pokarę.

W królestwie smutno ciarare,
krentowaniu nie ustają — a ni-
który obywateli walcili za gra-
nicę wyjeżdżać, aisteli w więzieniu
siebricie raso flugi, ranim się,
skutkiem rozporozai — i zdrowie

marnowai. Lapoversani na śledztwo
stawia się capowne.

Był w Salzbouunie i p. Ka-
zimierz Chłapowski, mąż Anny,
alem go tylko krótko widział.
Wyjechał gdzieś na granicę na
Dalszą Karagę — murze na wino-
gronowaz.

Mam tutaj na wrao nieobecnosci
mojej siostry bardzo miłe kores-
pondencje z pani Stugachiej, która
także była w Salzbouunie. Jest
ona z Wawerawy, ale od pół roku
bierka w Jarnanie — już to
dla cielek swoich, które bawie
się na pensji.

Przed wyjazdem do Salzbouunie
byłam u p. Tyrbickiewiczowej — mi-
witała mi, że Izabela Grabowska
jest o wiele lepiej. Janny te są
obecnie w Unterlahen. Co do powa-

Skautowa mówita: że był bardzo
sądzę i pragnę do Krakowa po-
jechać; że sławitą się wyjechał sobie
bardzo..... ale nie dowiedziawszy
swoim — i po naradzie powróty-
wali go, niechże spokoje jego
i swego nas swank naradac.
Odpowiedziałam na to, jak sądzę
najlepiej. —

Gdzie znajduje się obecnie pa-
ni Walowska z panem Celiną? —

Czy i w Krakowie takie lice jest
takie? — Lwinno i Leser. Do tak
bywa tutaj. W Sabrowanie po-
gada dwaj sprzyta, nie było
upatów, lecz były dni piżkne.

Owekuż niecierpliwie listu.
Najseranowiczem kochanej Pani
rozutki caluj.

Pakam się zaskowym wzglę-
dom Obojga Pięstwa.

Z wyzaniem powaraniem
Celowizana

Paulina Wilkowska.

Co poradzić p. Denshowski? — a
także mój przywrozenie i swank.



Tęż Dobrej panią, Bytkowską, Jowię —
 Detatam się wczoraj, resztę najstraszniejszą
 Panstwo mi wyprzedali w Krakowie — a ja
 ożygatam się z listem moim, ożyżę się
 jeszcze na granicę, bawie.

Do pani Pauliny także przed Krakowa
 pisałam Dnsami.

Jakież Tashanij' i strawnij' Pani sdo-
 wie stary? Powrotore tego lata zapewne
 się mi nie do potrzy, ale skoda wczelako,
 iż Pani na swierze, anżeli w murach mza-
 abas, mi wyprzedala powrotore.

Co do mnie, zabawitam tylko wderę tygo-
 duses w Sakrbounie — wracitam nscu po-
 korupciono, ale wczelako nscetylę, iłbym
 zabie tego egersta. O powrotore mi wyprzedalam
 nscykie, prair w bliskie szeredstwo — a jure
 się terars fatalno do nas zawstaly zimna.

U nas abeani cicho i głucho — i pewnie
 Japiero sepm. kentalnaki nowe narbudie e-
 cie. Jaset Nregalewski wczat nowos nowe
 dowody na puz piemie wozdykion pruskich
 w Parnanie, a msunowicki się puzyci —
 i przygotowat się nowos do nowij' interpella-
 cyi.




O. Janym dla nowego albumu i urządzaniu wystawieci Państwa w Rusii.

W listopadzie ma być album dla pułków berlińskich w Sarmacji - wraz na parę tysięcy osób. Każdy powieł będzie reprezentowanym przez deputata - z Szwecją równocześnie aby wzięto zaproszenie jako gościu roztanę. Państwo otrzymają srebrne medale: po jednej stronie będzie wizerunek Szwecji ze słowami napisanymi - to jest: wyprawy królowi Szwecji wyprawy, wznoszący w przegu i szły sformuły, po drugiej stronie będzie wizerunekaby wzięto, a w środku napis dedykacyjny.

Także słowna interpellacja Królewskiego jeneraładnych mi adriasta skutków.

Intrygatalem w bychu doświadczenia wyprawy światu w Sarmacji Pamiętniki Szwecji Szwecji - szuigo: opis podróży jego z Francji do Polski, pełny wizerunków i obrazu, jego awenturami - śledztwo - pobyt nas Szwecji i wciwtku. Druż jest nadwójrajnie rajmująca - i publicans Państwa do Króla. Jest tam i wzmianka o p. Szwecji Mosyńskim.

Przedny Szwecji bardzo a bardzo jest


 czerpięcy mi Florenyji. Moutam list od
 niego z Dnia 22. 2. m. — Duro posobywa
 z domu pani Przebnychij' — z domu Muid-
 rynchij' — i wiele kamie przyjarai i
 frokliwosci barneje.

Takam iiz Tashanij' a wryzdnij' pa-
 mięci najprawniejzych Państwa — i piery
 ze wriedy prawdesny i przyjarai

przenie rabowyzana
 Paulina Wilkanska.

J. S. Barciu mnie Tashanij' Państwo
 przypomnieć: pansom, Szembekowij', Ke-
 chanowskiij', pannie Dembinickij', pan-
 stwas Tumbowitrom, rodrnie pana Ma-
 sryńskij', pannie Dajew i jej' swatostom-
 jako i wryzalkim Tashanym na mnie
 znajomym.

Skalińce moje od warty przenie —
 shoro bytko wyptz mite mi bydnie poristec
 je Państwu.



[Faint, illegible text at the top of the page, possibly bleed-through or a header.]

Kadsiem iud. naganocimiy od siebie oddalać by dacie.
my kwaraciaz mysl naszey, New wazrom potrzebne
nym. Licz Vitoru to by przedmioty potrzebne
a Vitoru nie potrzebne. Wskazyjemy wazy now
pomoc a one namu sasno odpowie. Wskazytby
te wazy namu by potrzebne Vitoru dopomoz
namu mozg do dopizjii octa kornego prae-
narewie naszey, to iud. wierzmy zlawie.
nie, to Vitoru dopomoz namu mozg do wy-
pukaniem obowiazaniem naszych do wazych
podusz, stam wiazanie nas praw Róg porta.
iud. Wskazytby wazy przedmioty choby namu by
wiazaty iud. gazy wazy karymizy, to daz nas
przedmiotami nie potrzebne, Vitoru namu
wazy byz nie powinnismy, iud. przedziem
staremy przysiz do uspokojenia serca na-
dazy do potrzeb duszy tego gazy wazy
zwarow edowienia. Licz nie daz odswai puz
mioty nie potrzebne. Show by miem wybrani
nia namu, ale nadto trzeba dopomoz
biedney wybraniu naszey aby ile miem
namu

[Vertical text in the right margin, possibly a list or additional notes.]

wymyślami miłosci wstanie, tudzi też nadnieć się
knajdnie wnieks more chudzi przedmiot co by je ka-
pednie adolat. Dopuki łmwa kłudzenie doryi dfo.
shoyne rostare, ale tchoro pokna nie jest osred.
new nauyue wotai aby miu kawodone dawny
pwardniot miłoci witory go redyue napet iuwit
wotanie. Chce też wrowe do Prage, chie ka-
crae brodnie ludu na powrat, ale droga po-
wrotu trudna wotara martwa wyjedka do
prowadie se do Prage nie more, uenue say-
broue samolubstewem sui idny idny mi to-
zi bliższego wotai obudnie uie more. Jaka mi to-
nie jest straconego wlyue stame byki by tyllha pla-
rtowae. Knewe ducat też wrowe do Prage do-
ga, wrowe też i knaydnie go na tej dany do-
dae na witory od Prage odtafut, na brodnie
rokwomawia.

moie droga listro sie che wyrothowai o ile
teu ogolny obrar witory i ducal i ew obrac pwa-
stawiaicy droga po witory ludnie zgorzey wie-
ry pwardnie do kinnego zotomowania, mokiety
odnawie do listie, sama to asydas, w tholwial
bepk. Jacy kniye te pwardy wogiaz pwa-
ie chonai nie kawodnie bydo by lepiy gdy bysi
bydo pwardowatae dawna pwardy tholwina
druinua, wrotai seras, pwardi: teras mi
jest kto iesnac, bo pwardnie kawodnie
wie też do Prage Prage bydo pwardy pwarda
nie

proste prawo podług prosty prawo, żmura
 rozumie. Akoro postać w...
 Wym wymyślania tuż w...
 do tego aby wy...
 Tu...
 natomiast...
 rozumie...
 do...
 no...
 na...
 przed...
 proci...
 więcej...
 nie...
 aby...
 i...
 ty...
 twoi...
 za...
 przed...
 i...
 które...
 ten...
 może...
 w...
 D...
 a...
 Pro...
 i...
 i...

nie może ci służyć. Dlatego nie przewadzi
twoja nasza i nigdy twój, przynajmniej by
nie było widnieć do siebie postawienie
pobudzić by przynajmniej by się
i wreszcie uszadas potrzebę reformowa-
nia dotychczasowego trybu twego.

Do rozmyślenia wbrać mi się przynajmniej
przez niego wnoszącego. Przynajmniej
raz a nadzwyczajnie. Niechajże
i rozmyślenia ile może najwięcej o tej
główniej sprawie, że pierwszą, najwię-
ższą, a ważną i jedyną sprawą nad którą
pracować powinniśmy jest wierzenie
w siebie, że wyciągnięcie nasze jest prokuracją
i strażniczym i strażą prawa, starajmy
się przede wszystkim to tylko robić, tak
robić abyśmy tego wierzenia odnieśli do
swojej. Dotyczy tego, byśmy nie straszyli
starajmy się dobrze zrobić obowiązki
nasze, starajmy się je całą najwięcej
wypełniać, nie nie robimy o to wspania-
łygo upodobania ale o to podobanie się
Bogu, Bóg mi świad. Bóg mi świad
mi to jest Bóg błogosławiony, a Bóg mi świad
mniejsza, więc w tym duchu wierzenia
Taschawie przynajmniej i wreszcie wyciągnięci.

... w tym roku, widzę, że nie ma tam. Jest na
 ... a do tego też. Ale nie proszę
 ... nadziei, aby to było może odzwierciedlenie
 ... prawdziwie lepiej, jeżeli nie może być
 ... to trzeba straszyć, iżna, proszę, nadzi-
 ... wy to jest aby panna Eleonora musiała
 ... starała się o odzyskanie zdrowia, bo
 ... ber zdrowia traciła. Jeżeli pan Boga
 ... i ludzkione a przecież to powinno być na-
 ... trudnienie całego życia naszego. Jest to
 ... święty obowiązek. Umieć nad zdrowiem
 ... statek prosić, być powolnym iś. d. d. d.
 ... to i robić to wyjątko co dobitnie po-
 ... leca, niepostępowanie tutaj było by
 ... grzeszkiem. Jeżeli się stroni iś. d. d. d.
 ... państwa, to przecież prosić, abym
 ... i iś. d. d. d. i prosić, aby iś. d. d. d.
 ... rat się kurczeniem wystronić. Kreteż
 ... we wyjątkiem iś. d. d. d. zgodzić
 ... i uprzejmości, i iś. d. d. d. d. d. d.
 ... we wyjątkiem na wole pana Boga
 ... tak. w onatyś. iś. d. d. d. i w iś. d. d. d. d. d.
 ... prosić, nie iś. d. d. d. i iś. d. d. d. d. d. d. d. d.

11 Cionzi ni l'annua ni rapa annata com piatta hicy
 nide la mudi ras mure, nide li stava aby kodai
 byla yracunicya, frotaskunicya, Lagadnicy
 dya, pudaunicya e paq Nag i matla Rodde
 bi ogardawii sey bery, Jonas talhi adai ni la
 nicbardio muraugo adrowia, nide si (Tulka vad
 salni sey daia. -

(The following text is mirrored bleed-through from the reverse side of the page and is largely illegible due to its orientation and fading.)

1843

1843

Hotel Stuber

Thomasburg, Ohio, Episcopate

proszę się i ramienia tak samo modlić, lubo zdrowie moje od czasu iad-
tu jestem w daleki się odniósł i tak dawno, bo tu tu mieszkać miałem
na wieś, o podał od miasteczka otworu ogrodami renowyckich stron
i to i teraz ogrodami własnymi i w domu własnym. Pan Bóg dał
namu dobrodziejów i toż sam do drugiego tego bawie dopomógł. Iż
nie powiastano i spochybnie dwa wielkie dobrodziejstwa i to
nigdy tu nie zapomniemy, proszę nam: Najmilsiu Siostrze byś mi je
wrócić nam wrócić chwała, państwo Boga.

proszę powiadzić mamie: prosić się i tak nie zapominać
w modlitwach swoich bo i tak sięgę nową wspaniałą moją, nie
zapominać: o pani Eleonora i o Anni: proszę się i ratować
wie i na mnie modlić, ale proszę nam prosić, bo tak. Iż pan
Bóg dał mi jako wiśni wielki, nigdy moją, i nigdy by mi
pani nie na miasteczku mi doświadczył państwa Boga i w daleki
było kiedyś nie wiesz się widzieć, mówię w daleki Siostrze, a c
wiesz, reputacja niema w daleki tego stanu i stryżawie,
adaś mi się na prosić wielki od bawie modlić aby
kiedyś lepiej było; gdy proszę tu w daleki wspaniałą wspaniałą
nie stryżawie Chrystopow, nie in i daleki Siostrze się
jako iadać: Siostrze prosić w daleki a reputacja prosić.
na tego świętego na Chrystopow Siostrze mi obracać, widzę
nie tyje w daleki oddać się na mi doświadczył Siostrze bar
gwanie i tak modlić moją, proszę się i ratować modlić:

Siostrze modlić na mi.

pan Józef Siostrze na prosić. Tędy się i tak Alexander
prosić do nas i tak w daleki tu nami was miada, i tak w daleki
stanie zdrowia, w daleki ten odprosić mi. Iż w daleki
Kuning ten list: odnowy go d. b. Mieli pan Bóg mi doświadczył.
tana was wspaniałą Siostrze mi doświadczył Siostrze i tak
prosić was mi doświadczył Siostrze Siostrze. W daleki Siostrze
173. na upominać. Siostrze Siostrze Siostrze.

21. Wnru 1845.

x Józef 2

Najwzajemny przyjaciel na list historyj przed wczoraj
 odebrałem. Zażytności od Chiu, która sobie prosi-
 tu kartt prosił, wiadomości o wyjeździe moim
 na miężyż do Chiu rozstraszając, bo nigdy um-
 rowy o tem mi było. - procy mi ratem obietni-
 cy dotrzymać; dalszą sięż listu swego miła-
 wacem mi nadstawił, wzmagał się swois ślępoty,
 biedy, mimoż w kpinie do Chiu wniósł i mo-
 że na tądże piana Boga podać i ich do-
 brzy dźi rady. Co do wyjazdu na ślęż i
 ty i tak mi nadstawił dla powiechy mojej,
 bardzo mi iestem wdzięczny, przekonywa-
 mnie o cudzy troskliwosci, wmyślając mi
 mojej najmiłszy w Chyżtynie panna ślęży
 Ellenory, proszę by jej pan Bóg nato najkry-
 szem powiechał; tądże swą swęty odpisał.
 Dziękuję na intency, ale najmiłszy ślęży
 panna zbyt dobrze wyobrażenie iestem maż o mnie
 muszę ci powiechać że się wmyślita bezdziej-
 nie wyjeżdż. na ślęż Teracy historyj mi przedstawił
 odpowiedni iest do stanu mego. Dajby Bóg aby
 tąd było, ale nie iest. Ciepłinnim o ślęż iest
 moim wyjeździe tryba panna Bóg dla upokorze-
 nia, dla dowiadawania wierności, na dawa
 równie iestem iestem bydy dawa byo prawdę
 lub ślęż Teracy

do których siostrzymi tej chwili porównywać się nie
podobna. Są to nieprzebrane wybrańskie, te masz u
których pięknie są nieprzebrane dwa statyckie le-
niwskie, których pan Bóg przez miłośniczkę
awoi aby się podobnie do najwyższej świątyni, dać
od czasu do czasu prosić najniezwykle, nie-
wiewności ich, aby się musieć do powstania
mia, podobnie do lepszego odpróżnienia kaskad
Bogiem. Jakaś dla nich rada? być wiewni-
kami w słońcu pana Boga, pilniejszymi wmo-
twie, uszyty sobie przypróbowane wiewni-
nowi pana Boga, umiarkowanie się skoiły wrony
wiewni, uszyty sobie wiewni-
bania tej panu Boga, uszyty sobie wiewni-
kiewni podobnie ^{podobnie} i ino-
kiewni podobnie. kiewni podobnie
dla nich uszyty, kiewni podobnie, kiewni-
miej i kiewni podobnie poddaniem tej na woli pana
Boga uszyty sobie kiewni podobnie. Oto kiewni-
dla nich kiewni podobnie prosi Boga kiewni podobnie
kiewni podobnie.

prosi mi kiewni podobnie siostrze nie wypróbowanie
wiewni woli gdy się kiewni podobnie wypróbowanie kiewni
wiewni podobnie. A kiewni podobnie kiewni podobnie
mowa. Jeśli kiewni podobnie wypróbowanie wiewni podobnie
li mi idzie kiewni podobnie kiewni podobnie woli wypróbowanie
kiewni podobnie kiewni podobnie woli mi smiel; bo wiewni
mi kiewni podobnie kiewni podobnie do kiewni podobnie o kiewni
wiewni podobnie. kiewni podobnie wiewni podobnie kiewni podobnie

mi - mi woly naszy ale woly Boga, toist mi y my wo
 by wskazy dwurki robicim tyz w nam sumieniu
 le - radowai sie bycie przydele m woly Boga. In rob.
 die my nie pmer kumow pmer nauy sumieniu, pmer fu
 , daci pzd naturalny ale wazyczo sta tego in sie tak pa
 nie - ne Boga podobu. In robmy ni ydy nie aby by
 ta - do spozarum m woly pana Boga, a wstawach do
 bnych dotawolomymy kiedy moziemy wy brwci rob.
 ashem my nancy to so sig iinyne podobu iud to co nam
 niy - a stamimy sig mitemi du wazycziki, oburimy
 woli - midoi bli nicy, prowadzi bydzimy kycie prowadz
 obe - we skrzemianem; druzich do nas ludowanciu my
 ratych podobimy. - In wstychy spowiedz: skomunym ty
 kado - nich pan pmer stochmotnie wstani. pmer ty, pmer
 kul - do nich wstychy mzymilam listow a mzymilam
 by: michi kichawateo na wazyczo. - wiadomoi o
 imim Manui bawdo mmi wstawada - michi ni pusta
 wchij - in Boga wazycz miz pumia kwan ofierowymy in
 pmer a wistlich woba skawby Taw. Bonych kbrim.
 khar - Amier michi bycie ywreane Tawdem, pmer
 sa - na pwardstawa michi sig in spowiediz miz wazyc
 ze a pan Bóg sig bdyzawem bycie. pmer
 idij 2 kymim miz byczego zdrowiu: prowadz
 sig moim nazywlem: miz pmer miz miz miz miz
 pmer - pmer pmer pmer pmer pmer pmer pmer pmer pmer
 ay no. kbrim miz (wstychy in sig wstychy list miz
 wke - druzim) in miz do miz miz miz miz. Drizim
 imim wmozy wostada sig rtyz miz miz miz p. kbrim miz
 kbrim - Tawfik Hoffmannowa. pmer miz pmer miz
 kbrim - kbrim miz: bdyzawem miz miz miz miz miz
 kbrim - kbrim miz: miz miz miz miz miz miz miz miz

[Faint, mirrored handwriting, likely bleed-through from the reverse side of the page. The text is largely illegible due to fading and bleed-through.]

IX
5
8455
444
Dyke

Leonore
Lavinia





+

D. 18. Lutego 1845. Ryga
58. Vicolo del Mortaro.

38

Jakie Wam podrypkowai zama Panienosko,
za to sliome pudetarsko,
z ktosiego promieni dwanasie,
Zukly gwiazd dwanasie,
Nyltyngto zararem
Boza Rodziny obrarem;
I uwiesioryto do kota
Nasze smutne wrota,
Nadzieja i weselenie
z Bogiemu przyjazielom.

Niech Wam drypkuje tra w blysrery w oku,
Niechaj drypkuje serce k wam w poskoku,
Niech Wam drypkuje modlitwa gorzka
Mitojia, bratnia, Bogu woniejza,
Niech Wam drypkuje dusza blyskawia,
A niech zapta Przemysla Dziejwia!

Alte abok podrypkowania musis i potajai —
Czy si godzi nie nie napisai o sobie? i dopiero
z drugich na ktorych taskawis jestesie dawie-
niestem si, i si dryki Bogu maie dobre,
i ze z pierwiostnikiem rabytynge maie
na rodrimnej niwie — Cysie si obawiali taku
wiesis rodrarnie nas i ratnie rardroisic?
my dla ktorych srogis wasse radosia, niereg



wam nie zardrosimy, bo i Nieba zardrosić
nie trzeba — Wystawry sta wszystkich i
wszystkim sławie, i ten tylko zginie
w je wynicie.

Niechre Was Krąg rozgłowie prowadzi i
doprowadzi na Hajsynską ziemę, której ducha
podnieście ku Bogu i uweselić weselom
i pokojem sławiciela naszego. My stąd za
was i za wami modlić się będziemy.

O Waszego wyjardu animu się posuwył
sako Ryguskie i tudy susuwył me ciato
a ducha posibility. Jam jeden pner stugie
crasy, bodge nicem, bytam wszystkiem
pny Gosciotku naszym, seska się byta
rozjechała na obfitore sinowa. I dnie
jesiore dwóch tu nas tylko, S. Karol i Jan
S. Piotr spodricowany z Parjia w koim
miesiecu. S. Jurep sam sturej rostanie,
bo prauje z wielkim plonem. Nasze
działanie zdaje się rozszerzać — Tak to Krąg
stabył i udrnył na pokaranie swej
mocy i poległi wrywa.

Brat mój Edward jesiore do mnie nie
rawitał, i nie sziggam go do siebie póki
kto z naszym nie sziggnie ku nam.

O Wielkiejwoy more zabiegam do
Parjia na Rekollekie do S. Kamskiego,

z którym się przed Bogiem pomocujem.
 On mię wzywa od Siebie, to jest od Miścis-
 narowa, jakby go chciał przyjąć i ku
 sobie, to jest ku naszemu Ławigstowi,
 o którym wszakże jasno jeszcze przed Bogiem
 nie widzę, chociaż mu wszelkimi słowami
 sturę i spręjam. Ale przedwzrostkiem
 Wola Bora - tej szukam i znajdę, a
^{grze} ~~jak~~ ^{tam} ~~zajdę~~ ~~zab~~ ~~pojść~~. - Chociażby sam
 jeden - Chociażby do Chin. - Oto jest
 historia Nowiciatu mojego. - Modlić
 się za mną, abym nie pobłądził. -

Mnióstwo się tu szechato Polaków, na-
 wet z naszej ukraiiny, ale bez wiedzy
 dla nas - Linne serca na ziemi - Prosi-
 my Boga za nami. -

Mam do Was prośbę wielką - oto
 przytarona tu kaskarba ^{niepisane} ~~siate~~, niechby
 się przez ręce Wasza ceta do mego brata
 dostała - On z niej co mi potrzeba
 wyjęta - a o co was zapyta raczej
 go objaśnić, o co was poprosi raczej
 nie odmawiać, tak jakświe nam nie
 odmawiali taski i modlitwy waszej, której
 się na zawsze i u cieżodnych przesłanych
 najmilszych Rodziców waszych bardzo polecam
 Boga Was oddając. pokorny w. Ch. P. Stega
 1873 -

adres X. Józefa. Rue Honoré Chevalier N° 3.
Nim odjedziecie napiszcie, kiedy tam, a kiedy tu?
List ten odda wam przerażona osoba Anna Jinger,
muyłynie pióro na jej ręce słysicie je porwali. —
Proszę odpowiedź do Józefa w tym dniu,
ktoś jeszcze trzydziestym widzę chociaż pióro
jak stary.

M^{le} /a/ ^{le} Honoré Kavivicka.

504. Ul.ia Florianska. Kraków.

X. Aleksander Jelański, Zamostna 10.
18 1/2 1845. Kraków.

Yasinie Wilmuoznej Panie Karwickiej

Podziękowanie za ryżonek

wykonany dnia 31 Lipca 1845 r.

Usta me, przy Twoj pracy choć były niemymi,
 Serce miasto są wółkon Duszę Twoją malować:
 Jak ta wyroszocię natchnieni orbijsa się od ziemi,
 W statce, w której niewolno poroimym celować.

Stodżony sto, obęjcia, niechroście wywarom, -
 kęto talent, rod moimy, powinole sobę gęsi,
 By smielstij Dobroci jętej mi obrarem,
 Sa liz wniostle upięknie, rod i talent kwaci.

Draenikam is Two wny z piętkę Duszę w ryżnie,
 Bo moier wriętków luoty wyrosie niesocniac?
 Szagelina! ie liz teltę pojimuzę w Anym Rodzie,
 Dnebar, jętlimych wariem niemniem osieniac! -

Pragnę o stonie nrod Duszyczei Twoje Ynie,
 Wielbione wraehetownie, jak Ep enie mito -
 Alę kot D Ci stonny w mym niesiniatym ryżnie,
 Dneruamnia He mezo pramnia, riezito -

Prisot Savynch lnot kot vich nish na t'obg ussa,
Da vanyu svistym stroiem, kaidy to puznyje:
Nish li v pishnych dejeniach puznyje ussa,
Savynch nishnyem sigvis, negode vne dejje.

Niezvodi Davi vyvarene pravdivoj udizavosii,
Miateme nuznyje puznyje udiet z tvojoj puzny;
Duzjim go v dovod najbliznej vnie vrazavosii,
Dobro t'vo, nish chovir tej nishnyem vrazav.

z najbliznyem

uzavovaniem

Anna Kholovianka

Handwritten notes on the left margin, including a small sketch of a curved line.

Handwritten notes on the left margin, including a small sketch of a curved line.

Handwritten notes on the left margin, including a small sketch of a curved line.

31 1845 " Wahlström Anna Silveria Gustava.
Herrn

- Z atyż, sim Turcij nie sa barit w Swonii,
 bo omiasta min, Wymyrmosi widzenia.
 sz, w Lania, i w Lij czi godnemi
 rodziami - i odebrania w Lij rafi listis,
 Kłores mi Lam prucatai racyta -
 dziekaj, na mi' ale Wymyrmosi Lam
 sztyt Krotki, bardzo Krotki a to sz,
 mi godzi. Wymyrmosi racyta, ja na,
 czi na Wymyrmosi, nie szlym miat
 miew Wymyrmosi racyta, bo nie
 nie odpowiedziam na list Wymyrmosi
 mi na Gdziejac a na ostatni list
 Lam, odpowiedziam Dzia' dajaco - Wymyrmosi
 to Wymyrmosi, na na wiele Wymyrmosi
 sobis, a racyta i drugim racyta - na wiele,
 moze nad sztyt i moze i w racyta
 moze sz, sztyt miewaci Wymyrmosi -
 racyta Wymyrmosi, na ja miewaci Wymyrmosi, sz,
 racyta i racyta a miewaci Wymyrmosi,
 mi, racyta racyta Wymyrmosi Lam
 sztyt Wymyrmosi, Wymyrmosi, na mi, Wymyrmosi
 racyta racyta i Wymyrmosi Dzia' mi,

44
Pobłazajac, wroczeniem swiatowem -
cejst, co jest jedno, uprzedzenia. To bedzie
Lam pewna, ze sie, bytko ktorego jednego
na misie, Tuzem, ktorym Medley Tuzem
Spray czlowieku zostal powiem -
Kiedy sie przybral, do wyprawienia
listu do A. Fagoriskiego do Luowa,
dowiedzialam sie, o Skaboci Lam
i o Skaboci Taj Matki - a sobawa,
o tysiu i srodowic obawem Lam, przy:
Tadrito atwiercaj kazdy list skabocem.
Tuzem miel Tuzem, driski, ze odwrócił
misie, od Maryj glowy a nas
Wyprawiać rty misie, ktory
sie, Tuzem, niepodobna, kiedy Tuzem
ze Tuzem Tuzem, Tuzem - Tuzem
sobie, co sie, Tuzem, Tuzem
drisko - Odka, Tuzem Tuzem,
kna go i kona moja a jak podielata
moja, obawa, tak cierny sie, Tuzem
obawa Tuzem, ze Tuzem Tuzem
Tuzem i srodowic.

Pedro rajata mi, ta Piskna dusna
 mlady Maryjasioki Jan, ktora dia
 maluje w wyrazach Poczciwosci
 jej listu - moznaby o niej to powiedziec
 co Mickiewicz o naszym powiedzial na-
 radzie "map slysz, bez op Wiedzi
 aniel Puchala." Dajmy Bog, żeby
 Panna była piękna, bez sakody na duszy-
 nakeratoby ją, otworzyć, ale nie od-
 exaromaci - więc to Anielska. Słodkie
 po dniu, dnie po świadomości i
 spogladac jasnym okiem w siebie!
 Lige jej, tego sobie tego i Wam i
 Maryjasioki Dobrym ludzkiem sercem,

Odwaz, tego listu jest mój
 brat Sawynowicz, ktory Jan, a
 Panna Magnie - raczy, glosny
 ciotnik, ktory Wale nieopracujemy
 odda on Jan fotografii Maryjasioki
 Sobieskiego - Aż mi Jan domisi
 o ile stracił obrac proxi banki kolonytu?

do mojej kasy, nie napiszę ciś o tej rzeczy
do „Przyjaciela Ducha” - sicuta dicitur. Dicitur
Dicitur mi na crasie, tak nam Wierzy
Chary - a jidacki co sa episcopi. Kiedy
Woj na crasie i ceteris, bytby pono
takie bandy na crasie! - Provis, Dami
o Prowise Wranem, jakie na Niaz
wolic obrar Labeshkyo w Midium
jixeli. Lij skowic, porwala najnowai
su, podobnem napisani - mi na rthim
jidacki kaduce Paspichus i adhis
Lam list, na tak Dugo, jak Lij dogadnie
bednie - Projanatha - am Prodaniam
a raducom Lij raducom napisany Skamka
i Przyjam - Zapumienic byt samych
necui, necu panu Przyjam od nas
obozje! Vincenty Dob.

z Mariupola nr 18 - Listopada 1845.

44

à Cracovie

M^{lle} Comtesse Eleonore Karnicka

18. Septemb. 1848. Wm. Pahl.

Marijueli



Pani!

Nie małe dotknęto mnie nieszczęście, gdy wyzerpawszy nawet własną smiałość, ręką piórem usiłuję zebrać słowa, któremi choć Pania, proszę o dalszą Opiekę. Wierzę to tylko o Jej i Jej przyjaciół pomoc w rychłym uproszeniu tych 160 osób, którzy losem nabyli moje prawa do posiadania mojego Obraru. Czyli raczej o przyrzeczeniu się w tym usiłowaniu: gdyż sam jak i to pismo jest dowodem, nieszczęście, jakie było stanąć u celu.

Dziś rano byłem u P. kasztelana Wężyka, tam zastatem P. H. Moszyńskiego i obydwoich s toż samo prosiłem, to jest aby pobudili wszystkich przyjaciół swoich do rorkupienia biletów. Kasztalem od nich Opiekę dla mego Obraru a razem i dla siebie:

Dla Obraru aby jeden z 160 Wybranych stał się Jego Panem, dla siebie abym w tych usiłowaniach uniknął powzięcia. Trzeci ta długi była rozbierana: narodziła się przeto mogła chęć dobrego i Pan kasztalem z synowcem swoim uderza w swoje strony, rozkładając resztę Paniom i Panom, do których i wkręciłem tem piśmie się udaję.

Smutna to rzecz „samemu sobie hymn pogrzebowy spiewać” a przeciw spiewać go muszę! Szczętem się piszę list do P. Moszyńskiego względem kupna Madonny, iż ostatnia to była moja udra, gdy niemogąc ziarra z mojej roli na targu sprzedać zniewolony byłem z nim, chodząc od domu do domu, kupca poszukiwać! Ażote! Chciało nieszczęście, bym skarany jeszcze został jakoby po pogrzebisku, obrarem ostatniej nędzy stądże wsparcia do zebrań się gromady, aby ulitowawszy się nad prośnym rtożyta dla niego daninę. Tak Pani, ja dziś nie mogę inaczej inwarai tego srodka sprzedary Machabeusów, jak za proste, daninę. A Obraru mójżego „Wytworami w wierze Proroków” jak prostym grobowym dla siebie kamieniem! Tak Pani! jest to własną ręką umierać: a przeciw czynię to, bo innego nie mam losu!

Piszę więc do Pani, raz abyś nieprzestając na pobudzeniu ustnie do do- brych wyników, jeszcze piórem uprosiła przyjaciół do rorkupienia biletów (które z Jej rorkarą na Jej ręce przestai mógłbym:) a powtórnie czyli mianowicie, abyś jeszcze raz mnie do Pana Moszyńskiego przemówiła. W rury następnej:

W ciągu rozmowy dzisiaj rano u L. Kaszubana, Jan Moszyński nie był takim, jakim miałem go szerzej widzieć w domu Rodziów Pani Doul. Widziałem cię wiele, niemogąc mi nicie zupełnie pomóc. Odchodząc zachowałem miłostkę, jakoby mi przypominając słowa L. Kaszubana powiedziane na porządku „ja wtościa potężnie okropne, okropniejszemu być mogą przez bliźni głód i nuda, potrzebować będzie całego Jęka Ojcowskiego serca”. — Łatwo odgadnąć wróżenie, jakie ukhwił się te wyrazy w mojej pamięci, czynią i w tej chwili, gdy widzę się być tą istotą psującą dobro wtościa, a szlachetnie wronie tych, którzy oświecaniem ten nieszczęśliwym, pisać się przywykli. Aż tedy Pani, przyjdź mi w pomoc, prośąc L. Moszyńskiego, by mi za prostego kmiotka uwzględnił racyt i nie sadził mi z kmiotka Kaszubańskiego z kmiotką o rebraniu 16.000 franków mówitem: ale z tego cisłego trudu jaki dla ukochanej naszej ziemi, dla jej uprawy, podjętem. Aż Pani prochnała go (bo jedynie ty Pani to mówisz), iż bolisz nierównie więcej od tego iż płać pracy i nauki mojej sprzedawać w tej chwili... zniewolony jestem, i raz wystawie mu iż nie ma jest moje nieszczęście, gdy zniewolony sprzedawać niemał płac dla Madonny jednego, lecz 160 Amsterdamskich potrzebuję, stęsiszidnie się! z których każdą wolatby sobie dla swego wtościa być przydatnym. Dlatego niechaj wulszym będzie na potężnie krajowego artysty, ^{artysty,} który jakkolwiek wiele szerziliwora w Polsce gwiazdę dla cudziomskich, przecież nie chciałby być Heiberem stotem wynagradzanym i wolatby raczej zawsze być polskim chociaż o rebranym chlebie malarem! Uproś go Pani razem, aby mi nie odmawiał swego wyprzedzonego spojżenia i nie odmawiał tego łatwego do siebie przystępu, jakie zobowiązałem sobie w mej głowie i duszy wtedy, gdy się myśl oddania pod jego opiekę, rodziła.

Probać Pani tej drugiej przedmowie, jako do mej próby na porządku potężnej, skrzętnie.

Z najszlachetniejszą uprzejmością

11. Grudnia 1844. Kraków.

Stacy

Jesum bodaj prosby o napisanie kilku słów do dwoma górnicy biletu na rze
Dami Sreptychij postatem, aby jej do rozdzielenia między przyjaciół pomogli. Pisadtem otori
samo do P. Władysława Zamofskiego aby X. deona do siebie pomocy zachęcił: my/le
ze to wskutekiem jakobis do Wiednia i w Kiszhuo - górnicy u X. Alexandra Crasto-
ryskiego i u Pana Tytusa Dziatynskiego znajdują się.

Faint, illegible handwriting at the top of the page, possibly bleed-through from the reverse side.

Shallex 11/1844

Lamin Wilmorey Ho.

Lamin Karwischij (Eleonore)



L



Korzystając z danego mi polecenia, przesyłam ciądze 5 listów (16. 97. 101. 135. 155.) w nadziei iż tej przystudce na korzyść sztuk i moją własną, znaną już, dobra tej chci towar, szyć będą.

Wmieszałem się razem zawiadomii pisałania, iż w południe w mojej szkole na tej przybyciu oczekiwani będą. Na ulicy Golezkiej w tyle gmachów Akademickich w tak zwanej Szkole Technicznej, na drugim piętrze, tam szkoła Malarska znajduje się. Malarska i niernana a moje i pogardzona, przeciw godna odwiedzin, jeśli nie przez siebie samego, to dla zbioru portretów królów polskich którem nigdyś zrobił krakowski, a dziś jakby koronę mojej szkoły formuje. pisałani, może tym zachęcić: pisał. Morszyńskiego: a być miał tam sposobności prezentować się ^{temu} w innych jessum portretach, jako oicie młodzi mity dla kraju gotującej pomocy (bo radbym przed Nim nawet wypowiedzię by było na wszelkie spojrzaniu jego zastawie) (lecz podobno im kto więcej prosi, mniej obrynuje: bo ludzi cyniczny, mało miwicy, gadulów nie lubię.)
 „Milerci tam wice będą, a pokazę roboty uczniów, od lat kilku na tak różnych gości, oczekujących, a nikomu dobać niernanych.”

pisałani miwicy i tuż

JMW = Anticom wiani najzwyklejsze upamiętnienie

Stallen

1712.

Handwritten text, likely bleed-through from the reverse side of the page. The text is mirrored and difficult to decipher.

Handwritten text, oriented vertically. It appears to be a name or a specific reference.

Main body of handwritten text, oriented horizontally. The text is mirrored and difficult to decipher, appearing to be bleed-through from the reverse side of the page.

Bottom section of handwritten text, oriented horizontally. The text is mirrored and difficult to decipher, appearing to be bleed-through from the reverse side of the page.

Bóg Panis, natchnął jednem iszcza Stawem - które
 = ia przysięgą ad dawna rust Pani ustyżenie - gdyż
 = ber tego dowodu ryciliwości = jej strony, nie
 = był bym w sobie znalazł omniatosci, otwoży
 = się Pani, z tem znajawiem - sakie moim
 = dla Niej ad pielowych dni nowej znajawości.
 — Wyumysłas' Pani przyjmuje dla nie
 = ryżenie, ustyżenie, rupetnej : całkowitej
 = nowej spowiedzi — Wymag je Pani under
 = chakra, ko to przy nowi wielka, nie była mo
 = moim — Spisnie to spawied na
 = inizjatyw ciwiantea, a to w celu woszenie
 = lub piestania jej Pani, wrazie gdz bym
 = nie znalazł przed wyjazdem sposobności,
 = wymienia się Pani ustnie - bez wiadomości
 = gdz nie nad sied iszcze cras aby to
 = co Pani wymam, po w wyistkich mojto
 = by moim — Wymam wize Pani
 = to, co Pani isze ad dawna wiedziatas,
 = ale co ia teraz dapiene wymam jej iszcze
 = Stawy moje, gdz wymam Orabia, która
 = to stawa najpierwsza rust moich =
 = ust gracie była powinna — Panna Felicyja
 = przyjawi ta Pani ist celu nowej mitosci =
 = prerocy — Mitosci, pielowie niejese
 = po mitosci Boza i Kraje razumijanej, a
 = raimie powarnej i gtabakiej —
 = Jestli moim Bóg rachowa iszcze =
 = po raz przy ryżem, i istli nie iszcze
 = w tych crasie nie prawata iszcze, de =
 = wypłacenia duge kojani, ciżnem berpo =
 = średnim,

= ad ktorego, sie nigdy za uwolnienia nie
= winam, iakkolwiek inna droga obratem sobie
= na ciez sycia, Jestli Panna Felicyja wrna
= mnie godnym zamiana, na cete zycie me
= mnie potoznego, nitoz ta do Ottaria
= nas rozwidra — Ja garaco prosiz
= Praga, aby taka byla Jego, — Panny
= Felicyji wala —

= Mam wprawdzie — do pokonania nie
= ktora przeszkody przed osiagnieniem
= tego sroczka — jest tytko Bieg mi
= sie na tej riece przewiezit. — Ojciec
= moj, chwala berwarunkowo, abym sam
= saby rozradak, w tak warnem przedla
= wozie — i abiezje mi rachowal msta
= Radzielska, iakkolwiek postapiz w tej
= mierze — Lezi ratowic nie moze
= sie panimo udzielonego mi berwarunko-
= wego pozwolenia, powadawany Ojcowskiem
= przywiazaniem, rzyzy dla mnie swietnego
= partey swiata zwiazku, i gdybym bez poprod-
= niego przygotowania go do rozstania
= bez ostatecznego, z ta illuzja z rywalnego
= serca puchodza — oznajmit Mne mnie
= state postanowienie — moza by na tem
= nieopiat — Lezi sie mnie Ojciec sroczka
= Kucha, patratiz go prekancie, ze moza
= sroczka wizej warte, niz najwazniejsza
= w kraju potozenia, a ze niemoza mozat
= kamego potozenia mego w przyszlosci, dopomoc

= podrej, nie rawadrici szcizicim uccim iest wstanie
 = Pakhadam nadriuz w Bagu, ra Ajca mego
 = nie poroznia, ale iaknaj grawtorumiej o tem pri-
 = kausi rdotam. — Gdzi bez tego, nie ma
 = szcizicim moriebnego dla dricci! — Tem tytko
 = pamaad — iakator ciaz potrzebny do abunylenia
 = tradhau, oktozych mysleci, proroowosi o drage
 = Osaby mi nakuruis, sktancija, ruzniz
 = do zachowania midry nani tytko mego
 = statego przedsiwizicja — o ktorum swiat
 = przedwiesicim widrici nie pawiniscim,
 = bo nie ma do nas riednego prawa!
 = Apraci Dwasz Osabam sktore napierawie
 = o tem widrici byty powinny, Pani tytko
 = spowiedam sig, bo minianem Jefi
 = osmiadwizic ratorantecia, ra iesti mi Bag
 = porowati byi storium szcizicim Pani prijaciete
 = anuder wiele Pani skwincu bede, prijarniz
 = bawiem Twaja, prijarnizet sig do ukrtatancie
 = tej sebachetnej, tkliwej duszy — prijarnizet
 = sig do ruziskrenia tego skasbu o ktorum
 = ia sig szcizicim ukizgam — Tem widricimijiz
 = Pani istem, riez takie kilkama stawami
 = a ryzitniewego serca ptywecim, kilkakrotuie
 = wskarata mi drogę moia. Kiedym jefi
 = iszcizicim wintkat col moj iuz ruzaj.
 = Biste o tych opitkumerych wptywach
 = Pani na dusie moia wywartych, roma
 = wintem a Panuz Felicyja — ra szcizicim
 = widricatem, iak osaby prijarniz Pani
 = senic nusia. —

- Mora, ja na przyjęciu Pani a czasem roztwier, bo
 nieszczęśliwie ufai, abym ja, im posiadał? Było to
 - to szerebia, ktora ocenic i pracować owiniz, co
 - rdalnym - Takto radatek mojej przyjaciółki
 przyjaciółki Pani - by serce, sprowadzi miaz
 brzoza rozarem dopetnieniem abawiarke iaki
 na nimz wktadacia, pracunek i wdzierinoie -
 - Pragne, ze calej duszy - czesto abowae w towarytwa
 Pani - i tej racynye krownyk, pier eiaz
 Knałkiego ryzia muriego - Wfaje, w dobrze
 Bdzie - spedziszam dzę, ze tego szerebia
 portawianym nie bde. Mora i serce i tenar
 na parnatem a Berlinu, restanz serce Państwa
 - w Krakowie - Ale gdlębyimz nie miate
 munit imi niezaję spatkue dzę na tej tu
 ziemie, - przy roztawim, nieszczęśliwie a sake -
 przekonanis, ze nasze spatkuanie dzę
 - wrycia - i kilka nieziszery obowuek, imi -
 awae swoj przyjaiosty.

Ja, wdziernym, szerebia ryizliwym
 i gtlbakę, dziea przytym - ni gdy
 dla Pani byj nieprzestaw,
 o cim, ktadze rękę na dorem napewniau.

Wt. Wzryk

P.S. Adjoirdyjae, pubecanu sprawy moia Pani - co -
 do Paniy Felicy - Co do nimz, napisz mi Pani
 - magz serce nimz, ze podajmijare dzę tej szerebia
 mi khorisi Pani adwokatem i abranca Fargreusca
 - i Doktoris Suiatowej madroci - Tak serce nimz
 myzly o ten co cizym, i przekonan Pani - kitem Pani
 Pall - iakkalwick ten, makiare tej trokklivosti o plee
 - ducia - na nasza iest szerebia - Magz, ufai ze sz
 - utrozy - miaz - bo kto jak ia szerebia a szerebia szerebia
 - dla tego najmniejsza miua, rebrodia by byta.

= jakoby nie było tożsamość = a co do innych =
 = w tym = tożsamość = Pani = szerebia = szerebia =

21. 7. 1835

21. lipca 1835 - Wronie 50

Wochany Doktorze! Właśnieś mi przysłał, i z tytułem list
 Twój do Jaś tubyńskiego gubernatora prawiary i do mnie
 awersowanę, równie odbrutem - I widać że nie
 iczka tyłto miie moie prawdziwy Twój przyjaciel
 i przywiązany krewny, interesowanie się Twoim
 o mnie przyjątem - Niepomyślnie, że moie Matka
 obywatelnie odemnie nieprzejdzie iak w tygodnie
 kilka a czasem i kilka miesięcy listy, nie
 przywykła iść do tego, strasznie się zaczęła
 o mnie - Ja zdrowi; po widzeniu się następnym
 nigdy iść niechorowatem, skurczony zupie
 nie zaprzestatem, straciłem iednak wiele na
 tym, bo tała ubytkiem że żadne ubranie psze
 całego roku styła na mnie nie było - Chciał
 tam te strachy z Doktoru Matyszczowa wyrybać
 iak w tym winnego, ale gdzież na ziemi
 sprawiedliwosci znaleźć? Jeszcze przyjechał do
 domu do moie smieci się z moim opustosiem
 iak zobaczysz tam kogo innego iak iak bytem
 to go tu przywytaj do Matyszczowa; Matyśko od
 pusnie - Cuda tu dokuznie -

Zostatem teraz sirotą, matka moie odjechała
 ta, pociata mi że Mińska w kijowie polki ce
 nich Dom w Nowymyple wilebandie sponcho
 ny - o moim Donie i Evelinie nie mi wie
 Donowi, a iak od wyjazdu Wierosi, to iast 16. lipca
 Ładny

Ładny numer wiadomości, nie wiem co są
z nią dzieje i z intencjami, lecz już in do tego
przyjrzę i ustosunkuję się - odbiory wczoraj
wiosna - Byłoby zdrowie i przyjemny
my Piotrek i icham Cie i doświadczenie i
Jozie - Przyjemny i wst
Stanisław

17 Czerwca 1794. z Włocławka pod Radomiem.

Generale Wołczyński! Dopiero się dowiaduję, że żadna moja
odrozwina była twych nieopata, możesz być przecież
pewnym że w najpiękniejszych momentach Powstania
naszego zgłosić się do dawnego Kolegi niezaindubnie.

Wspitnie pewnie twój duszy być w niecierpliwości, mito
mi ratym wzywaj cię tu odzwawa, do najpiękniejszego
Dziela na które otowiel: miaty i podciury z obrigtwo-
sua patrzyć niemożę. Twie Obolicznowi są bardzo
przyiarne twój Stawie; ięsti' w krajach gdzie Obywateli
gdzie wojsko, gdzie lud nawet czeka tylko zawołania,
i dowodzący, aby podnieść broń na obronę, własnej Cy-
ryskij i zniszczenie Jarzma obcego... W tym rzary
stanie mój Generale, weź na siebie to przedsięwzięcie,
masz do tego sposobności, niesprzyjanieł w matęj herbie,
Polka cała pod bronią, Partyzantów tu wam wystą-
tem, Wojna Trzecka nierawodna, Moskale rozbaw-
gucieni i strwożeni, Stowem obicy tylko a kraj tam-
ten wrocił do cato si Cyryskij twój, i tobie za
sturyk na wdierności prądu. Oświadcztem i opierał
oram ze ktokolwiek z i' serow ruszy Korpus wojska
nam zabranego, będzie tego Korpusu Komendantem
wrepał, nie traci momentu, Popstani ci patent Generata
Leitnanta, i gmynekam i z Officrow ktory ci pomora
bda, i ktorych forttragowaci zechce, awansowaci będą —
Czekam niecierpliwie wiadomości o tobie Kolega i
Przyjaciel —

Wosciński

Do gen. Rowichess.

Inle. w. Krenawm 1887. II

Drizkujz, z całego serca i z całej duszy Drizkujz
za wszystko dobrze i po prostu! Kochaj każdą ptaci-
ka do! - I razem z Dr. Warńiakowskim ratyram
wyrany najżywiej wdzierności i poważania. Półny
porzeczku jego szję, krople i piżmki, tuż dla pana
porzeczku dopiero po świętaku jego i drugie sążwać
poraz. -

Wzję, wzję, - ale kochanij i poważnij detyni biedy
moje wypowiedzi murez - bał to jedno nigdy samo nie
porzeczku. Dei avis matheus, coram tu vico scut! mo-
wiz tranewi - i wielka do, lubo smutna prawda. -
Lamiast leparęgo jutra, którego z utęskaniem balenim
wyględam, z modlitwą i trami - wo jutra gorzimo jest
od wioraj. ... I do tego wzję się szję imie jurae por-
wzici i ciopienia - już to, same porer się daktłowie,
juz kci, si niegajonę rany wazętko drami i bali.
Analizujz do, bój widzi, bardzo kochalowie, radabym uo-
biu wzję raktiie porzeczku - ale niu umiem. - Po mojej
niefortunnej wyprawie do Krawkowa, bytam u ds' kille
u kochanij abarowij w Gwacie - razibolano się i do-
skatanu murezowij febrzy. Jurae nieupitanie będy
zdrowy, porzeczku z szętko i jej' rodzinę do Parowia
- bój niepatowicie, ale tak jakow' wypadło. Wracu-
biuńy parow - wioraj bój ciemny - i radymka ciemny
wzję go ciemnyjzym jurae. Niedaleko ^{domu} wzjętko
kardawa w rów, w której szętko z gwierowankę,
wzjętko szętko i tranewij mojej; dostatanu się
na sam szętko - a pakim gdy drami obierwali, po-
kroba się bój wiodowai w gęz jakow' w konie.
Dzie wim wzję dostatanu kochanij w bak kwy -
wzję kci u ciemny jakow' porzeczku - daci si ciopię
murez na ten bak. Miałam i gorzektę - i rodzinę
jakow' febrzy - wioraj porzeczku szętko, tuż

dobryj pierwszy ulgi nie wyją. — Trzeba być mądrą
młotem. —

Skadencij brakovackiego uniwersytetu rzekł
króć nie porciwyła wpatrując. Proszę o
narowiska — i co tam dalej druje się z nim? —
Proszę o by wiadomości, kochanej, miłutkiy' bruceu —
a i tak moją.

U nas wazymko znowne rajmuje się parzartym
sejmem bełlińskimi. Pewnie tak spytani na no-
ciem, jak porciwyła — ale przynajmniej walna sturij
sprawie naszej' dyakusija. I to porciwyła ooi wazymko,
gdz przed iwiakem wyprawiedzić maśna co bali —
gdz wygalić się maśna: edaje się wtedy, i' użias
karyndy dalkliwej' edaje się karyndy. Oj, to ja wiem
co to jest uropie, bali — a nie może przed iwiakem
wyprawiedzić wazymko! —

Dzadzi mi kochana detyna moja, jidzi mi to-
kaciu: czyli pan Adam karmajski, mieszkający pod
Lwowem, Dzadzić Sapatyna i Dzadzićkowa, jest
synem p. karmajki, ordynata o. p., a bratem dz-
sijarego — czyli kiu w innym stopniu z nim spo-
stnowacony? — a raczej spokrewsany. Czy go Dzadzić
znaci osobisciu — i co tam wiecie o nim? —

Czyli tam i druje się na przynajmniej
brakovackim? Jakież tam się i jakże rabany?
Wobec domy naszycij' parzartym i glicia' rabana
najparzartym'era? — Interesuje mnie, kaci'itby
byłko dla nurowania chwałowego parzartym' myśli.

Czy wój aranoway już powracit z krolestwa? —
I jakież z krolestwa parzartym' nowiny? — War-
cawa — a raczej jedna warszawska porciwyła

Wawerany, nawet, ubiegata białem. Wawerany, na
 Wawerany, nie rozumieją się w kim wawerany
 nie Wawerany rozumieją, ale jedno tylko i to ni-
 liwne rozumieją. Ale i kim białem, nawet, na-
 raz, i kocham Wawerany, bo wiem ile jest powie-
 rza — powie, i miotanie nieprawdziwych ra-
 portów na kuzkukukukukuk, jest dla mnie bardzo
 trudnym, i niesmiałym. Gdyby owa niepraw-
 dziwość nawet i głównego nieprzyjaciela mojego by-
 ła.

Jakże będzie przegrana rima w Parnamii?
 Nie wiem. Daje' wawerany, i karna-
 wat będzie dość wyjątkowy. Pani Skucielka mi wy-
 jędną nigdzie, a więc do Parnamii spudnie. Pata-
 bow i starościna — jak mi sama o kimś mówię —
 dla wawerki awaję, panna Gabryeli 'niechcący',
 w Parnamii rima przegrana.

Paniowa Szreniwicka — /Wtedy daje mi się
 porównanie najprawdopodobniej Paniowo gdzieś w wód-
 radzie ^{zimy} owego p. Morawickiego który to był wawer
 w Salsbrunnie) — sprzedano przez publiczną licytację
 wawerany dobra. Mi przestaje się jedno grzech
 dla nich — a więc waweranie — przebiegła 200,000 ta-
 rowa abraceli. — Paniowa Szreniwicka mały własny
 nieopowiadany księgi — i to w szeptach wawerany.

Wawerany wawerany kilka wawerany wawerany
 przestaje znów w wawerany — bo i powie, wawerany
 dobra wawerany kupi. Szczęść!! —

Do pana Lucjana przystąpił białem — a
 przypominam Czas z wawerany wawerany, wawer-
 any Gablonowskiej. Daje mi wawerany. —

Najseranowniejemu ks. Osiekupowi abiecdwie rzuca-
Tuz - a ciarz siez na emaruy abjad.

Z naszykh salbrunshikh enajamucii nie widzia-
tam nikogo. Spokhateni Sylko w Parnanu starerux
Sarnickiego / brata tego khoty byt z panem S. w Salbr-
brunnie; ten ostatni jak abecnie w Neapulu - wy-
branzary w Paruziu wrzeczowi z zapalcenia ptus.
O maaryu daktaj nie mi stydai. Gdym o to
rappawulo, odpowiediano mi: Gdymy on shiat.

Najseranowniejemu i tashawym wyportow d. g.
Tuzry wyary erii i powarania - koshany' lico
ngurki entuz.

Alle, ale! o pani S. raryykh dowiedziatans
siez shalsowacii.

Koshany' detuz do serca parziakham i o
nykate pucis'ne powaz stowko.

Do widzenia! na khar przed serzma
Inary.

Pankwa Wilkowi.

Do waszego ratka!

54
Bien cher ami - Je t'ai écrit quelques mots par l'entremise d'un officier
de notre régiment, qui est allé en semestre à Charkoff, mais je ne sais si tu
l'as reçue, car depuis 7. mois, je n'en ai eue de tes nouvelles. Cela m'
inquiète beaucoup, car tu connais l'attachement et la reconnaissance
d'un soldat, que je te porte. - ma position est toujours la même; -
4. mois en service et 8. à l'hôpital, voilà en résumé, toute
mon existence. - ma santé est véritablement délabrée, et la
chasse, qui était autrefois mon unique plaisir, me quitte
comme tous les autres, vû la perte de mes forces physiques.
Ainsi, me voilà réduit aux livres, et aux occupations pure-
ment intellectuelles. - et qui ici dessèchent l'âme, au lieu de
la fertiliser. - Oh! je vois bien aujourd'hui que je suis
tout à fait isolé sur la terre, car depuis trois ans,
excepté toi, mon bon ami, personne ne m'écrit. - Et moi
aussi, j'ai cessé de leur écrire; car il est si pénible de se
rappeler par force au souvenir de qui que ce soit, et sur-
tout de ses proches. La misère est bien moins pénible
que l'oubli des siens; et puis, j'attends de jour en jour
la fin de mes tristes jours. - Les seuls plaisirs que
j'ai éprouvés ici, c'est à toi, que je les ai dûs! - c'est
toi qui me procurais le pain de l'âme et du corps.
c'est toi qui me parlais de mon fils et des miens. quand
tout le monde m'oubliait! ... Aussi c'est à toi que
je pense journellement, c'est pour toi, que j'implore
journellement la protection Divine! - mes pensées
se consument en tournant continuellement autour
d'un même centre. - La lecture est mon unique et
seule jouissance; mais, hélas! elle me manque bien sou-
vent. - Le pain sec, peut suffire à ma nourriture;
mais sans livres, je cesse de sentir et de respirer. -

Ms. W. Papenave. Courmoulin

Si tu peut m'envoyer quelques livres et un peu de
linge, tu me rendras tout à fait heureux; car dans
nos montagnes on ne peut à un prix se procurer ni l'un
ni l'autre. — Je sais que j'abuse de ta bonté; mais... peut
on abuser de la vraie bonté? je regrette ma première et
profession; elle est impardonnable à mes cheveux gris, mais
tu me la pardonneras, car je suis tout à toi, et je ne
l'oublierai qu'à mon dernier soupir. — Que Dieu te
donne le bon heur, que tu mérites tant! — ce sont les
vœux de ton malheureux ami — Ivoslav von

le 5. février 1837. Schœura —

dans le Daquiétan septentrional.

Поклоносно (мармурно) любезно

Пропустено

Радобонно отъ мое почеро почка

Къперъ мурманскъ — въ г. Копенгагенъ —

Мессеупъ — Дартъ — Уппы — въ Дартсманскъ —

3
adres do Jani Saništanowey Worcellowey —

à Madame Madame la Comtesse

Salomé Worcette

née Karrowska —

à Tésow —

p. Zytomir — à Ostrag — poste restante —

tbl. 1a

AP 470